

Sió

la revista d'Agramunt
i de la Ribera

www.revistasio.info · redaccio@revistasio.info

Núm. 492 · Any XLII · Febrer 2005



**La consellera d'Interior, Montserrat Tura,
inaugurà Agr'auto**

Agramunt té una segona residència geriàtrica

**Molta participació en la jornada solidària per
les víctimes del tsunami**

Reportatge: "Els nens ja no vénen de París"



**Més de 700 disfresses
en la rua del Carnaval**



PORTADA:

El carnaval d'enguany segurament no va ser el més concorregut, però, per contra, s'hi van presentar algunes de les carrosses més espectaculars de totes les edicions. Aquest és el cas de l'Associació de Pares del Col·legi Macià-Companyans, inspirada en els contes infantils.

(Josep Bertran)

ESTIMATS LECTORS 3

ACTUALITAT

Fets del mes

- Aniversari de les Monges 5
- Nova residència 6
- Jornada solidària 7
- Centenari 8
- Carnaval 9

El reportatge

- Els nens ja no vénen de París 15

ENTITATS

Patronat Fundació Privada

Espai Guinovart

- S'editarà un catàleg raonat de la col·lecció de la Fundació 21

Agrupament Escolta - Esplai Sió

- Treballem junts pel tsunami 23

Penya Barcelonista

- Estrena d'una pantalla gegant 25

OPINIÓ

El celobert

- Auschwitz 27

Gent, fets, coses...

- Oficis que van desapareixent 29

Els lectors escriuen

- Molt soroll, per a res 31
- L'acudit d'en Creus 31
- Carta a una màscara (de Carnaval) i a una agramuntina que encara no hi és a temps 33
- Publicitat i avisos 35
- La llarga vida del meu padrí 35

Hi serem a temps?

- "On és la solució al preu de l'aigua?" 37

SOM A RIELLA

Històries

- Vida de difunts: En Cacaluc Cristanyol i Murrió 41

CULTURA

Història

- El castell i terme de les Puelles ⁽¹⁵⁾ 43

ENSENYAMENT

Finestra educativa

- Setmana solidària 49
- Professores de l'IES van a Itàlia dins el programa Comenius 50
- Reflexió sobre la tolerància 51

COL-LABORACIONS LITERÀRIES

El conte

- Boira 53

Espurnes

- Reflexions 53

Coses de la vida

- Una persecució de pel·lícula 55

ESPORTS

- Club Futbol Agramunt 57
- Bàsquet Agramunt Club 58
- Club Billar Agramunt 60
- Club Bitlles Sió d'Agramunt 61

REGIDORIES MUNICIPALS

- El tsunami ha tocat el cor dels agramuntins 62
- 125 anys educant 63
- Carnaval de colors 65

PARTITS POLÍTICS

- La Constitució Europea: sí a un nou estat del benestar 66
- No hi ha solucions ni respostes 67

L'AJUNTAMENT INFORMA 68

ALMANAC 72

LLEURE

- Amenitats 73

LA FOTO 74

LA CALAISERA 74

IMATGES D'AHIR I D'AVUI 75

sumari



9

Unes set-centes persones, entre comparses i carrosses, han participat al carnaval agramuntí.

El procés d'adopció és un fenomen cada vegada més habitual, sobretot d'infants procedents de Rússia o de la Xina.

15



Estimats lectors...

El reportatge d'aquest mes, que hem titulat "Els nens ja no vénen de París", tracta d'aquest fenomen cada vegada més habitual com és l'adopció, tant de la que es fa amb infants del nostre país, com amb els que procedeixen de tan lluny com la Sibèria o la Xina. Fa uns anys, l'adopció, generalment protagonitzada per parelles que no podien tenir fills, era un fet extraordinari, per inusual. Ara, aquest fet ja forma part de la pròpia societat i la protagonitzen parelles amb o sense fills i, fins i tot, persones solteres, el que se'n diu famílies monoparentals, generalment una dona sola, i ben aviat ho veurem en parelles homosexuals.

Malgrat que l'adopció és ja assumida amb tota naturalitat pel conjunt de la societat, alguns dels adoptants mantenen un cert recel a l'hora de tractar el tema obertament. Per contra, n'hi ha d'altres que no tenen cap inconvenient de fer partícips al conjunt dels seus veïns aquest esdeveniment que té una doble connotació, d'íntim i públic a la vegada, donada la seva repercussió en el conjunt de la societat.

Una societat enormement canviant, acceleradament canviant, des que es va iniciar la darrera onada d'immigració i l'arribada de persones d'arreu del món. Nous agramuntins de races, cultura i religions diverses marcaran el que serà la nostra comunitat. Una comunitat que anirà perdent el

seu principal fet diferencial que és, encara, l'idioma. L'arribada de la immigració de parla castellana va iniciar la davallada del català, especialment per culpa del suïcidi lingüístic dels catalans quan renunciàvem a utilitzar-lo en front dels nuinguts.

Aquesta renúncia s'ha accentuat encara més amb els nous immigrants, que veuen que no tenen cap necessitat d'aprendre el català perquè els autòctons no l'utilitzen per dirigir-s'hi. La proliferació dels mitjans de comunicació àudio-visuals, majoritàriament en castellà, i la poca voluntat política de lluitar per la llengua pròpia, porta, inexorablement, a la mort del català com un idioma social i de comunicació, restant, no sabem per a quant de temps, com un idioma acadèmic.

Amb tot, ara el que pertoca és donar la benvinguda a aquests nens i nenes que vénen a instal·lar-se entre nosaltres gràcies a la voluntat i l'esforç que fan uns agramuntins per rescatar-los de situacions difícils.

Afectuosament,

Bernat Jofre

Agramunt, febrer de 2005

CRÈDITS

Redactors: Josep Bertran, Pasqual Castellà, Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig, Josep Rovira i Anna Santacreu.

Col·laboradors: Serafina Balasch, Ramon Bernaus, Ricard Bertran, Jaume Cots, Ramon Creus, Montse Guerrero, Deudat Pont, Paulí Ribera i Rosa Maria Sera. **Responsable pàgina web:** Ramon Bernaus Vila.

Edita: Col·lectiu de Redactors d'Agramunt

Amb la col·laboració del departament de Cultura de la Generalitat, l'IEI de la Diputació de Lleida i l'Ajuntament d'Agramunt



Membre de l'Associació Catalana de la Premsa Comarcal



Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988 ■ Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989 ■ Torronaire d'Honor 2004

Imprimeix: Impremta-Òfset Barnola - Dipòsit Legal: L-138-1964

Redacció i Administració: C/. Ensenyament, 17 - Apartat de Correus, 10 - 25310 Agramunt (Urgell)

Subscripció anual: 28,50 € - Número solt: 2,60 €

Per a subscripcions i anuncis: Pilar Figuera. Tel. 973 39 20 42

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que envien els col·laboradors a SIÓ, han d'estar escrits a màquina, signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) abans del dia 25 del mes anterior.

RESIDÈNCIA PER A LA 3a EDAT



ribera del sió



*Propera obertura
març de 2005*

La Residència **Ribera del Sió** serà un nou edifici de 4 plantes, totalment adaptat a les necessitats assistencials dels residents, que comptarà amb les instal·lacions i els serveis que es detallen...

Instal·lacions:

- Habitacions dobles i individuals.
- Unitat de demències senils (9 places amb dormitoris).
- Sales de control d'infermeria a cada planta.
- Menjador comunitari.
- Sala d'activitats.
- Biblioteca.
- Sala de visites.
- Terrasses i zones enjardinades.
- Capella.

Serveis:

- Servei mèdic diari.
- Personal sanitari permanent.
- Assistència personalitzada.
- Tallers de teràpia ocupacional.
- Tallers de manualitats.
- Fisioteràpia i rehabilitació.
- Animació sociocultural i psicoestimulació.
- Dietes i menús adaptats a les necessitats particulars de cada resident.
- Perruqueria.
- Podologia.
- Acompanyament extern.
- Bugaderia i repàs de roba.
- Transport d'usuaris entre el domicili i el centre de dia.
- Lliurament de menjar a domicili.
- Ajuda domiciliària.
- Personal de neteja.
- Connexió a Internet per als residents.
- Serveis administratius i de recepció.
- Unitat de valoració geriàtrica integral.

Carrer dels Horts, 12 · 25310 Agramunt · Tel. 973 392 500 · e-mail: riberadelsio@terra.es





L'exposició commemorativa és al Foment.

JOSEP BERTRAN

Aniversari de les Monges

■ Josep Bertran



Joan Novell s'encarregà de glossar la trajectòria del centre.

JOSEP BERTRAN

Amb una conferència a càrrec de Joan Novell al Casal, que es publicarà el proper mes, es van iniciar els actes oficials de commemoració del 125 aniversari del Col·legi de les Religioses de la Immaculada Concepció, popularment conegut com Les Monges i actualment reconvertides en el Col·legi Mare de Déu del Socors. L'acte, que es va celebrar el diumenge 13 de febrer, comptà amb la col·laboració de l'orquestra de cambra de l'Escola Municipal de Música.

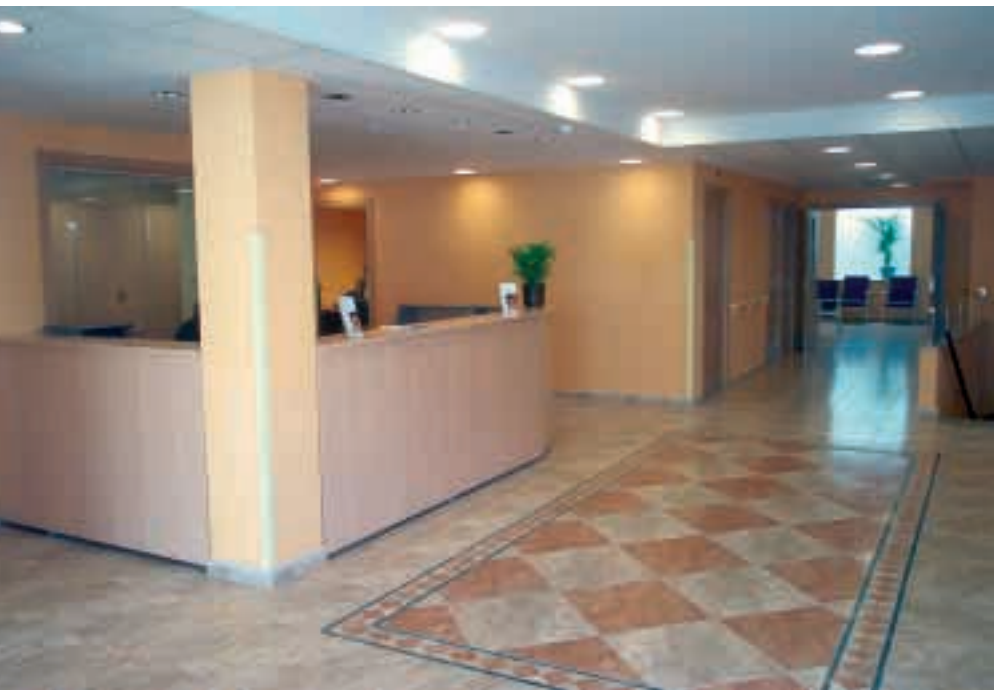
Al Foment Parroquial es va inaugurar una àmplia exposició de tot tipus de material, especialment gràfic, relacionat amb la trajectòria de Les Monges a través de les diverses èpoques viscudes pel convent i el centre d'ensenyament. El centre es va fundar l'any 1880 per part de l'agramuntina, una religiosa de l'orde, Montserrat Pons, que va dedicar a aquesta obra tot el seu patrimoni. ▶



JOSEP BERTRAN

L'edifici està situat al costat del Passeig.

Nova residència



De l'interior en destaca un disseny funcional i un bon equipament.

JOSEP BERTRAN

El cap de setmana del 12 i 13 de febrer, la nova residència geriàtrica "Ribera del Sió" va celebrar unes jornades de portes obertes per donar a conèixer als veïns les noves instal·lacions, que es posaran en marxa a primers del mes de març, segons han informat des de l'empresa. El nou equipament, promogut per un grup d'empresaris agramuntins, té una capacitat per a 64 interns, a més de 20 places com a centre de dia. Ocupa un total de 2.000 metres quadrats distribuïts en 4 plantes, a més de 500 metres de zona verda interior.

Ubicada al costat del Passeig, la nova residència ha tingut una inversió aproximada d'un milió i mig d'euros (250 milions de pessetes), i suposarà una oferta laboral de 30 nous llocs de treball quan estigui plenament en marxa. Llavors es firmarà un conveni amb el departament de Benestar i Família perquè sigui residència col·laboradora. També disposarà d'un vehicle de transport adaptat per traslladar els usuaris de la Vila i comarca.



JOSEP BERTRAN

Jornada solidària

La Plataforma Solidària va arrebregar més de 6.000 euros amb els actes organitzats a favor dels damnificats del Tsunami. La pràctica totalitat de les entitats agramuntines van col·laborar en la Jornada Solidària del dissabte 29 de gener i també en altres activitats.

Gairebé tots els actes es van celebrar al pavelló firal. A partir del migdia se succeïren les actuacions, com la de les tres cobles agramuntines i la Colla Estol.

En una instal·lació elaborada pel CAU es podia contemplar els efectes del tsunami i les moltes accions que es po-

den fer per pal·liar-lo.

Les actuacions musicals es van succeir al llarg de tota la jornada amb diversos grups integrats, majoritàriament, per alumnes de l'Escola de Música. La *Poker Brass Band* va protagonitzar una d'aquestes sessions musicals.



JOSEP BERTRAN





JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

Més de dues-centes persones van participar en el sopar solidari que es va fer al Pavelló.

La Jornada es va clausurar amb un concert on van participar diversos grups d'ska i rock.

El dissabte es va celebrar una subhasta d'obres, donades per una colla d'artistes agramuntins. L'acte, que va ser força concorregut, va permetre recollir un total 1.985 euros.

Centenari

L'alcalde d'Agramunt, Ramon Muixí, i una representant de la conselleria de Benestar i Família, van visitar a casa seva el veí Josep Cahelles, el dia 23 de gener, el mateix dia que complia 100 anys. Posteriorment el centenari, que conserva unes condicions físiques i mentals envejables, va presidir una festa familiar. Josep Cahelles conserva encara el costum d'anar a jugar a la botifarra al Casal i és un gran afeccionat a fer mots encruats.



JOSEP BERTRAN

CARNAVAL

JOSEP BERTRAN



Al carnaval d'enguany hi van participar 22 comparses i 4 carrosses, amb un total d'unes set-centes persones. Tant a les comparses, que han de tenir un mínim de 12 persones, com a les carrosses, pel sol fet de participar se'ls atorga un corder valorat en 100 euros. Les nou comparses més puntuades tenen un premi adicional de 180 euros i que enguany van ser les següents: *Tocats del bolet*, *Desfilada de fils*, *As de cors*, *La màfia del Sió*, *Lo molin norouge*, *Las conejitas play-boy*, *Els bufons del caudillo*, *Tenim gasos* i *Carabasses a dojo*.

Les tres primeres carrosses en reben 300, i foren les següents: *Els tresors dels contes*, *Per carnaval el porc amb sal* i *Quan apreniem a cops de bastó*. També s'atorga un premi especial de 150 euros al millor vehicle de comparsa que enguany va recaure a *Tocats del bolet*.

Pel que fa al concurs dels comerços de la vila, els premis foren:

Millor ornamentació de l'aparador: *Ratolí serveis informàtics*.

Millor ambientació de local: *Comercial Gili*.

Millor disfressa: *Athenea*.

Núm.	TÍTOL	Núm. persones
1	The Hippies	21
2	Noël Girls	14
3	Les teatreres rialleres	12
4	La màfia del Sió	25
5	Desfilada de fils	27
6	Las conejitas play-boy	18
7	Tocats del bolet	35
8	Una nit de somnis	110
9	As de cors	24
10	Sugunigu	25
11	Els arlequins quins	20
12	Els gondolers d'aquí	16
13	Tenim gasos	35
14	Police woman	22
15	Carabasses a dojo	26
16	Lo molin norouge	30
17	Els bufons del caudillo	37
18	Fanàtiques del rock	20
19	Redskins vs bluetooth	31
20	El equipo A	17
21	Que ve el rei	17
22	Les noies del Malibú	31
23	Per carnaval el porc amb sal	35
24	Tresors dels contes	12
25	La petita Venècia	16
26	Quan apreniem a cops de bastó	24
Total participants		700



Els empleats de l'Ajuntament també es van sumar al carnaval.

JOSEP BERTRAN

CARNIVAL



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN





JOSEP BERTRAN

JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



CADRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

CADRAN



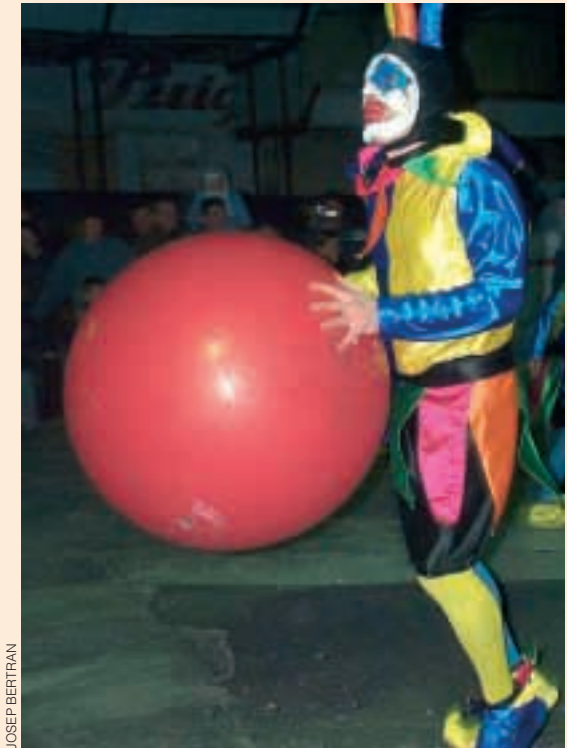
JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

VAL

MEDISALUD (des de 508 euros persona/any)

CAJA SALUD FAMILIAR (des de 340 euros persona/any)

INDEMNITZACIÓ PER MALALTIES GREUS

HCC (hospitalització per qualsevol causa, des de 15 euros persona/any)

ITT (incapacitat temporal total-baixes, des de 87 euros persona/any)

SALUT DENTAL (35 euros per persona/any)

PLA INTEGRAL D'AUTÒNOMS (des de 219 euros persona/any)

ASSEGURANCES D'ACCIDENTS (des de 60 euros/any)

ASSEGURANCES DE VIDA



MAPFRE AGRAMUNT

ROSINA ZURITA ALCALÀ

Passeig Nou, 2

25310 AGRAMUNT

Tel. 973 392 565

Núm. de Registre 61085

Cal Batistet

PASTISSERIA ■ GRANJA ■
CROISSANTERIA ■ CAFETERIA ■
PIZZERIA ■

Plaça Vell-plà, 16
Telèfon 973 65 12 30 **GUISSONA**

'assessoria
D'AGRAMUNT

ASSESSORIA FISCAL,
LABORAL i COMPTABLE
INVERSIONS i ASSEGURANCES

Estudis Nous, 21
Tel. 973 390 631
Fax 973 392 307

parquets

pretensats

CUÑAT

PRETENSATS CUÑAT - C/ Capella, 8 - Tel 973 39 01 15 - Agramunt

Els nens ja no vénen de París

Abans, totes les coses que es podien relacionar d'alguna manera amb el sexe eren tabú; no se'n podia parlar. Quan els petits preguntàvem innocentment d'on venien els nens, els grans sempre tenien preparada la mateixa resposta: “els nens vénen de París”. Es veu que en aquells temps les criatures arribaven en farcells penjats del bec de lleugeres cigonyes, segons dibuixaven hàbils humoristes i pintors.

■ Joan, Anna i Josep

Avui en dia aquella resposta expeditiva ha passat a la història. Els petits saben ben aviat que els nens surten de la panxa de la mare i no hi ha motius per amagar una veritat tan bonica com aquesta. Els temps han canviat. Per altra part també és cert que no tots els nens surten de la panxa de la mare, perquè hi ha el cas de les adopcions. I això avui en dia tampoc no s'amaga com s'amagava abans. Sembla que en la situació actual, l'adopció és un recurs per aquelles parelles que volen tenir fills i que la naturalesa no els els atorga, o també per a aquells matrimonis que no els fa res ampliar la família i donar cabuda a un infant necessitat de pares. Cada cop és més normal conèixer famílies o persones que han adoptat alguna criatura.



Per il·lustrar aquest reportatge, ens hagués agradat poder comptar amb imatges de totes les famílies agramuntines, però algunes van declinar l'ofertament que se'ls va fer i s'han estimat més no sortir.

En la imatge podem veure el Ruben, la Coral, la Júlia i el Josep Enric al Passeig del Sió aquest mes de febrer.

Algunes dades estadístiques

Segons s'informa al WEB del Departament de Benestar i Família¹, el nombre de nens i nenes adoptats a Catalunya, que s'havia estabilitzat entorn del miler d'infants a l'any durant els últims tres anys, augmentà d'un 51% durant el 2004 en relació al mateix període del 2003 (i pràcticament del 2002 i el

2001). Les famílies catalanes van adoptar 1.692 infants en tot el 2004, enfront dels 1.121 adoptats el 2003, 130 dels quals eren de Catalunya mateix i 1.562 de països estrangers. És, doncs, la primera vegada des de fa tres anys que es produeix un augment. En tota la província de Lleida, el 2004 hi va haver 88 adopcions, de les quals la majoria (76)

foren internacionals i la resta (12) d'infants d'aquí.

Per altra banda, les sol·licituds d'adopció a Catalunya no paren de créixer: el 2002 se'n van fer 2.291; el 2003 van ser 3.224; i el 2004 n'hi va haver 3.649, cosa que suposa una progressió del 62% en tan sols dos anys.

A Agramunt, tot i ser una població que

¹ www.gencat.net

◀ tot just depassa els cinc mil habitants, el fenomen de l'adopció també hi ha arribat. En l'actualitat hi ha tretze menors d'edat que han estat adoptats per vuit famílies (cinc de les quals han fet dues adopcions). Els primers casos són de fa més de deu anys, mentre els darrers són força tendres perquè es van produir a finals de l'any passat. D'aquestes adopcions, 5 són nens i 8 nenes. Pel que fa a l'origen dels adoptats, 8 provenen de Catalunya (la majoria de Lleida) i 5 de països estrangers (2 de Mèxic i 3 de Rússia). En 5 casos es tractava de nadons o infants inferiors a l'any, mentre que en la resta, els petits adoptats tenien edats compreses entre els dos i els set anys.



La Higinia, el Joan i la Irene amb els dos nous membres de la família: el Josep Enric i la Coral. Estiu de 2004.

El procés de l'adopció

Adoptar una criatura no és tan fàcil com pugui semblar. Hi ha tot un procés llarg que cal seguir. Un cop una parella o una persona sola² s'ha decidit per l'adopció, cal seguir tot un procés llarg i costós. El primer obstacle consisteix en aconseguir el *Certificat d'idoneïtat*, per la qual cosa cal passar per una institució

col·laboradora de l'Institut Català d'Acol·liment i d'Adopció (ICAA), que elabora un exhaustiu estudi psicosocial de la persona o persones sol·licitants. Per elaborar aquest informe s'ha de visitar diverses vegades a psicòlegs i especialistes, els quals avaluen les persones i el seu entorn. Obtenir el *Certificat d'idoneïtat* pot dur mig any.

A continuació l'adoptant o adoptants s'han de decidir per recórrer a un infant del país o anar-lo a buscar a l'estranger.

Els que opten per un menor de Catalunya han de saber que l'espera pot ser molt llarga, perquè hi ha pocs nens desemparats en relació a la demanda d'adopcions. És més, la disminució del nombre d'infants de Catalunya suscepti-

² El total de les sol·licituds d'adopcions del 2003 es va distribuir així: 82% matrimonis, 2% parelles de fet i 16% persones soles (la majoria de les quals correspon a una dona).



Llibres per

De la mateixa manera que s'han disparat a Catalunya les adopcions de menors aquests últims anys, també ha augmentat l'interès i la informació sobre el tema. Fruit d'això ha estat l'aparició d'una colla de llibres que tracten la qüestió des de diferents angles. Heus ací uns quants títols per si algú vol saber-ne més coses.

Albert Elfa i Anna Garcia; *Els nens vénen de Sibèria*. Ed. 62.

És el relat d'un matrimoni que, tot i tenir un fill biològic, decideix adoptar-ne un segon.

La història comença a Barcelona i explica tots els trencacolls i els dubtes que ha de superar la parella, amb els corresponents viatges a terres russes, per tal d'adoptar una criatura que ha sobreviscut enmig d'una terra freda, esquerra i molt diferent a la que a partir d'ara l'acollirà.

Soledat Gòmis; *Diari d'una mare en tràmit*. Ed. 62.

Es tracta del diari personal d'una mare que, en saber que no pot tenir fills biològics, opta per l'adopció. El llibre va néixer com una manera d'apaivagar l'angoixa de l'espera

bles de ser adoptats i l'elevat nombre de famílies pendents d'assignació d'un infant va portar el Departament de Justícia a suspendre transitòriament els processos de valoració de les sol·licituds d'adopció de menors de Catalunya (agost de 1997). No obstant això, actualment s'admeten sol·licituds d'adopció de menors de Catalunya que s'arxivem amb caràcter provisional. Una de les famílies adoptives d'Agramunt des que va manifestar el seu desig d'adopció fins que el va aconseguir va trigar prop de 5 anys. El temps d'es-

pera ve determinat no només pel gran nombre de famílies seleccionades, sinó també per l'ofertament que fan els sol·licitants i les necessitats dels infants susceptibles d'adopció. A més, l'adopció a Catalunya sol passar primerament per un període d'acolliment preadoptiu que pot durar anys (un dels casos de la vila ha

depassat els dos anys i mig), ja que cal esperar una resolució judicial definitiva.

En canvi, els que opten per un menor d'un país estranger, saben que l'adopció es pot aconseguir molt més aviat: en cosa d'un any o tal volta menys. En aquest cas, cal decidir-se pel país que es vol escollir dins dels 30 amb què hi ha conveni. La



El Xavier i l'Amàlia amb el Ruben. Maig de 2004.

Algunes xifres més

– Infants que la Generalitat té en acolliment en famílies	
• A la província de Lleida	42
• A tot Catalunya	538
– Infants desemparats que actualment hi ha en centres de la Generalitat ³	
• A la província de Lleida	166
• A tot Catalunya	1.613
– Infants tutelats per la Generalitat en tot Catalunya ⁴	
• Uns 6.000	
– Centres d'acollida de menors d'edat	
• A la província de Lleida	6
• A tot Catalunya	88

³ Molts dels menors desemparats que hi ha en centres d'acollida no poden ser donats en adopció perquè pateixen deficiències o ja són molt grans. La tutela de l'administració acaba el mateix dia que fan 18 anys, és a dir, quan esdevenen majors d'edat.

⁴ La Generalitat té la tutela dels menors desemparats (que poden estar en els centres d'acollida o en acolliment familiar) i dels que tenen algun familiar, però que no se'n poden fer càrrec.

ampliar la informació

d'una mare que espera. Els procediments burocràtics amb què s'enfronten els pares adoptius, llargs i costosos, a voltes poden generar desesperació i indignació. Amb tot, l'espera llarga s'oblida quan el resultat final és positiu.

Asha Miró, *La filla del Ganges*. Ed. La Magrana.

Asha Miró, *Les dues cares de la lluna*. Ed. La Magrana.

L'autora, una noia adoptada al set anys provinent de l'Índia, és prou coneguda per part dels catalans, ja que ha aparegut en

alguns programes de televisió. En el primer llibre, Asha explica la història de la seva adopció, alhora que fa un viatge a la seva terra natal amb una colla de companys. Entremig s'hi barreja el diari de la seva mare adoptiva, escrit en els temps de l'adopció.

El segon llibre és d'alguna manera una continuació del primer. Asha torna a l'Índia perquè ha localitzat part de la família biològica. Això li permet trobar-se amb la seva germana i descobrir per què els seus pares no van poder fer-se'n càrrec i va anar a parar a un orfenat de monges.

Marta Clos i Pepa Masó; *Jo sóc adoptat*. Enciclopèdia Catalana.

Dues periodistes joves entrevisten onze persones que han estat adoptades. Els entrevistats són de diferents edats i aporten el seu testimoni viu i directe de l'adopció. Mentre els més grans expliquen sovint que se'ls havia amagat el fet d'ésser fills adoptats, perquè era com un fet mal vist que en ocasions provocava traumes i malentesos; els més joves quasi tots confessen, amb molta més normalitat, que coneixen el fet des de petits i l'accepten amb naturalitat. Un llibre que assenyala dues maneres (dos temps) d'entendre i d'afrontar l'adopció.

- ◀ Xina i Rússia són, ara per ara, els països més sol·licitats, seguits de lluny per Etiòpia i Ucraïna.⁵ Com a contrapartida, però, els adoptants a l'estranger han de tenir en compte els llargs viatges que els caldrà fer (de dos a tres, pel cap baix) i les despeses importants que els suposaran les estades i els tràmits en el país d'adopció.

Des de Rússia per amor

A la nostra vila, en poc temps s'han fet tres adopcions de menors a Rússia. En un cas es tracta del matrimoni Blàvia-Llavaneres que va optar per l'adopció en aquell país fa cosa de dos anys i mig i que, recentment, ha repetit l'experiència amb una segona filla. En l'altre, es tracta del matrimoni Clotet-Miralles que ja tenia un fill biològic, però que ha volgut ampliar la llar. En tots dos casos es pot afirmar que les filles (ja que es tracta de tres nenes) no han vingut de París, com se solia dir, sinó *des de Rússia i per amor*.

Les famílies Blàvia-Llavaneres i Clotet-Miralles havien pensat en un principi fer les adopcions a la Xina, però en el moment de cursar la sol·licitud hi havia les fronteres tancades a causa de la grip del pollastre i, com que no se sabia el temps que haurien d'esperar, van decantar-se per Rússia.

Cal explicar que per adoptar a l'estranger s'ha de recórrer a una Entitat Col·laboradora d'adopció Internacional (ECAI), la qual gestiona tot el procés perquè les famílies puguin fer-ho amb garanties al país i regió assignats. Les ECAI cada vegada són més nombroses, especialitzades en diferents països i tenen més ben muntades les seves infraestructures. Les famílies agramuntines van cursar llurs sol·licituds a l'ECAI *Infància i Futur* amb seu a Manacor i delegació a Barcelona. Van fer tots els papers per triplicat. Les despeses foren quantioses; una de les famílies comenta que l'adopció a l'estranger és com si hom canviés el cotxe, bastant inferior, però, a alguns comentaris que fa la gent. En



El Francesc i la Soli amb el seu fill Roger a Moscou, durant el primer viatge que plegats van fer a Rússia.

ambdós casos va passar un any des que van sol·licitar l'adopció fins que els avisaren per fer el primer viatge.

En el cas de Rússia (i també d'altres països) s'hi ha d'anar dues vegades: la primera, per conèixer i confirmar l'adopció dels infants que el govern rus designa en cada cas; i la segona, per efectuar el judici en què s'ha de certificar l'adopció, posar en regla tots els papers que confirmen els sol·licitants com a pares legals i, sobretot, recollir l'infant adoptat. Entre un i altre viatge acostuma a passar un parell de mesos. Abans d'arribar fins aquí, però, es viu una autèntica aventura que comporta certes dificultats i nombroses anècdotes.

Viure per sota dels zero graus

El matrimoni Blàvia-Llavaneres en les dues adopcions va anar a Kemerovo, una

ciutat siberiana relativament nova que té uns cinc-cents mil habitants; les mines de carbó són l'ocupació principal i el seu futur no és gaire esperançador; s'hi nota que la gent està desencisada. En aquell país on les temperatures a l'hivern arriben habitualment a 35 graus sota zero, van veure que hi havia persones que vivien en senzilles cases de fusta. El traductor que els acompanyava els va comentar que havia conegut hiverns molt crus en què s'arribà a -50 graus; ells, però, encara van tenir "sort", donat que només van haver de suportar els 18 graus negatius. Perquè hom es faci una idea del seu emplaçament, ens comenten que hi ha més distància de Kemerovo a Moscou que no pas de Moscou a Barcelona. Per poder-hi anar van haver d'agafar tres avions, un dels quals era un vol intern que estava bastant atrotinat (les esclertes de la porta les tapaven amb cartrons!).

⁵ El 2004 s'adoptaren a Catalunya 688 nens provinents de la Xina; 506, de Rússia; 87, d'Etiòpia, i 55, d'Ucraïna.

En canvi, la família Clotet-Miralles va viatjar més *a prop*: van anar a Yoshkar-Ola (a la república de Mari El), situada només a 1.800 quilòmetres de Moscou. Per efectuar aquest trajecte, la primera vegada van estar 16 hores en tren. Yoshkar-Ola té uns 250.000 habitants que viuen relativament en bones condicions. Hi van trobar serveis i infraestructures força acceptables i grans supermercats on es podia trobar pràcticament de tot.

Lliurament de l'infant

Una vegada arribats al lloc de destí, un intèrpret espera les famílies adoptives que els acompanya en tot moment. Els intèrprets són gent culta que amb aquesta feina es guanyen un sou extra. En un dels casos es tractava d'un exdiplomàtic jubilat que guanyava tres vegades més fent de traductor que amb la paga mensual que rebia del govern. En primer lloc van a l'oficina d'*Infància i Futur* on els adjudiquen un advocat que els representa i defensa en tots els tràmits

que hagin de dur a terme. Seguidament s'adrecen al centre on tenen els infants. Fins als quatre anys és com una mena de llar d'infants anomenada *casa bressol*; cada centre acull aproximadament uns 140 infants; després, en superar l'edat, són traslladats a un orfenat. Abans de veure els infants, els diuen si és nen o nena i els faciliten els informes mèdics de la criatura que sovint no són del tot tranquil·litzadors. En aquests països tenen preferència d'adopció els que són del mateix país i després els americans (que són els que paguen més bé), seguits pels europeus. Els futurs pares adoptius han de decidir en aquell moment si accepten la criatura que els ofereixen; com és de suposar, la pell no els toca al cos. Les dues famílies agramuntines van acceptar els infants amb les característiques que els digueren; després van poder comprovar que tots els mals que tenien aquelles nenes es podien resoldre amb una medicació adient.

Al primer viatge el matrimoni Clotet-Miralles es va endur el seu fill Roger, perquè tenien molt clar que l'adopció era

cosa de tots tres. S'estigueren a Rússia una setmana i van poder veure la criatura durant tres dies; després, com en la majoria dels casos, tornaren sols cap a casa per omplir nous papers i esperar que els avisessin pel segon i definitiu viatge. Aquest temps d'espera fou angoixant, perquè després d'haver conegut l'infant que ja has acceptat com a propi, l'has de deixar altre cop allí.

Tanmateix, però, tot arriba, i després de més avions, més quilòmetres i més entrebancs, se celebra el judici, en què el jutge corresponent dictamina si l'adopció és procedent. La sentència pot ser qüestió de dies o de setmanes, depèn del jutge, de cada república i de cada situació. Com més s'allarga la sentència, més costoses són les despeses. Ambdues famílies expliquen que van estar de sort perquè la sentència va ser immediata. Llavors ja només manca un darrer requisit: que el consolat legalitzi la sentència d'adopció on ha de constar el nom i els cognoms que l'infant portarà a partir d'aquell moment. La sentència els la lliuren en rus i en castellà.

Benvinguts a casa!

Amb l'infant als braços i la satisfacció al màxim, sols queda per fer una mica de *turisme* (mig obligat pel govern rus) i reprendre el camí de tornada. Sortosament, com que tot està bé si acaba bé, es donen per ben esmerçats els esforços i les angoixes que s'han hagut de passar. Potser el més dur de tot el procés d'adopció internacional són precisament aquests viatges de milers i milers de quilòmetres a uns països on tot t'és desconegut. No obstant, les famílies adoptives comenten que hi ha una cosa que et dona confort i companyia: la trobada al mateix avió d'altres persones que com elles, viuen idèntiques circumstàncies perquè acaben de fer el mateix pas.

Quan hom arriba a casa es comença a assaborir i a gaudir del nou fill, cosa que fa que l'experiència viscuda es converteixi ben aviat en un mer retall de la història personal. Llavors hom entén a la perfecció perquè els avantpassats deien que els fills són el millor regal que ens dona Déu. ■



La família Clotet-Miralles al complet: la Soli, el Francesc, el Roger i la Júlia, celebrant el Nadal.




Ctra. de Tàrrega, s/n.
Tel. 973 39 07 34
25310 AGRAMUNT

El nostre taller ofereix a més:




Ilenceria
corseteria
L'entrada


Carrer Sant Joan, 4 • Tel. 973 39 08 34 • AGRAMUNT

FUNERÀRIA i TANATORI

J. TORNÉ

Serveis per totes les companyies


Av. Catalunya, 12 AGRAMUNT Tel. 973 39 08 62
SERVEI PERMANENT



Els nens víctimes de la nostra violència
Exposició dels treballs dels nens i nenes
d'Agramunt
30 gener / 20 febrer 2005

José Luis Cuevas
Obra sobre paper
6 febrer / 27 març 2005

Col·lecció de la Fundació Privada
Espai Guinovart (1948-2003)
Primera *Petita antologia* de tres

ROS ROCA SA.  **INDÚSTRIES
JOVÉ-BALASCH, s.l.**

Horari:
De dimarts a divendres de 10 a 13 i de 16 a 19,
Dissabtes d'11 a 14 i de 17 a 19,
diumenges d'11 a 14.
Plaça del Mercat, s/n. 25310 Agramunt.
espaiguinovart@teleline.es
Visites concertades per a grups. Tel. 973 39 09 04

S'editarà un catàleg de la col·lecció de la Fundació

El divendres dia 28 de gener de 2005 tingué lloc, a la Sala de Juntes de l'Ajuntament d'Agramunt, la reunió extraordinària de la Junta del Patronat de la Fundació Privada Espai Guinovart. En el decurs de l'acte, un cop realitzada la lectura i l'aprovació de l'acta de la sessió anterior, el balanç de l'exercici 2004, i la proposta de pressupost per a l'exercici 2005, es presentaren els nous projectes i la programació corresponents al 2005.

En relació als nous projectes, en el decurs de l'any es preveu l'edició del catàleg raonat de la Col·lecció de la Fundació Privada Espai Guinovart, la realització de la pàgina web i la campanya de promoció i de captació de recursos, centrada en el Programa Amics de l'Espai Guinovart, que inclou la modalitat Amic, Amic Col·laborador i Protector Corporatiu de l'Espai Guinovart, adreçat a

particulars i empreses.

Actualment s'està ultimant el catàleg raonat, al qual s'han incorporat les darreres donacions de Josep Guinovart a la Col·lecció, la qual compta gairebé amb tres-centes obres de l'artista. L'edició del catàleg serà en versió trilingüe (català, castellà i anglès).

En relació a la Col·lecció cal destacar, per altra banda, els préstecs de 33 obres de la Col·lecció per a l'exposició **Guinovart** que, organitzada per Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, tindrà lloc a la Galeria Nacional de Sofia, Bulgària, durant els mesos de febrer i març, i a la Fundació Caixa Girona durant els mesos d'estiu.

Pel que fa a la programació corresponent al 2005, cal destacar la realització de la segona exposició antològica de la Col·lecció, que s'inaugurarà el mes de juliol i que ocuparà l'espai permanent d'exposició fins al 2006.



JOSEP BERTRAN

A banda de les exposicions temporals, destaquen les activitats educatives amb una àmplia i variada oferta.

Inauguració exposició

El diumenge dia 30 de gener, a l'Espai Guinovart se celebrà l'acte d'inauguració de l'exposició *Els nens víctimes de la nostra violència*. Exposició

dels treballs dels nens i nenes d'Agramunt en què es mostraran fins al proper 20 de febrer els treballs dels alumnes del Col·legi Macià Companys i del Col·legi Mare de Déu del Socors. En els diferents dibuixos, pintures i collages, alguns d'ells molt originals, els nens han expressat plàsticament la seva visió i les seves sensacions envers als nens que són víctimes de la guerra, de la fam, de la malaltia, etc.

Paral·lelament, a l'Espai s'exposarà la sèrie *Als nens i a les mares* (2004) en tècnica mixta sobre tela, realitzada per Josep Guinovart amb motiu de l'atrocitat comesa el passat mes de setembre a l'escola de Beslan pels terroristes Txetxens.

Cal destacar finalment la participació dels nens i nenes de l'escola Municipal de Música d'Agramunt, els quals oferiran un repertori especial en el decurs de l'acte d'inauguració de la mostra col·lectiva. ■



JOSEP BERTRAN

artesa **Cal Sera** xarcuter

Carrer Sant Joan, 7 t. 973 39 01 85 Agramunt
Carrer Fondandana n.2 t. 973 39 27 24 Agramunt

CM Castro Motor 
Serveis Automoció, S.L.L.

Taller de Confiança

Estem al vostre servei a:
Ctra. Tàrrrega, 35
25310 Agramunt
T-973392433
F-973392582

Serralleria Figueres

JAUME FIGUERES JUMELA - C. DELS HORTS, 6
25310 AGRAMUNT - TEL. 973 39 10 12

Calçats Nary

Calçats i Complementos Esportius

C/ Angel Guimerà, 3
Tel. 973 39 20 57

AGRAMUNT

**...I RECORDI,
SI VOL MOBLES, MOBLES,**

MOBLES ESCOLÀ

ESCOMOBLE, S.L. 

Avgda. M. Jolonch, 28 i Carrer Firal, 15 - Telèfon 973 39 07 85
AGRAMUNT - URGELL



Treballem junts pel tsunami

Vam acomiadar l'any amb el record del tsunami encara ben viu. Com molt bé sabeu, el passat dissabte 29 de gener, Agramunt es bolcà a les víctimes d'aquesta tragèdia organitzant actes solidaris de tota mena.



En situacions d'aquesta mena no comptem els colors, no comptem els estils; el que compta és únicament la bona voluntat de les persones. Per aquest motiu, durant tot el dissabte a la tarda, l'Agrupament Escolta i l'Esplai Sió vàrem organitzar conjuntament un seguit d'activitats. Per als més petits es prepararen uns tallers al Cau, entre els que es va fer una xapa solidària,

mentre que els més grans participaren en una gimcana en què es treballava la realitat de la situació al sud-est asiàtic. Les activitats finalitzaren amb una xocolatada per a tothom.

Cal, doncs, agrair a totes aquelles persones que varen col·laborar desinteressadament organitzant i participant. Per als més joves, potser el valor del diner encara no està prou establert,

per això considerem molt important que puguin veure que els més grans ens movem davant d'aquestes situacions extremes. Finalment volem destacar el treball conjunt que hem realitzat el Cau i l'Esplai, dues associacions agramuntines que treballem els valors educatius dels joves en el lleure. És una manera d'entendre que tots mirem cap al mateix horitzó. ■

SASTRERIA CONFECCIONS FIBAL

Com sempre, els ofereix l'última novetat amb la màxima qualitat.

Plaça del Pou, 14. AGRAMUNT. Tel. 973 39 07 36

L'Espiga

llibreria - papereria

Plaça del Pou, 2
Tel. i Fax: 973 39 04 25
Tel. Part: 973 39 24 72
20310 AGRAMUNT

BELLESA DENTAL



DOLÇA Dent

Jordi Freixas i Montse Corrales
ODONTÒLEGS

ADONANT
C/ DELS SARDINERS
de 9:30r a 1:30r i de 10:00r a 2:30r
DENTISTE de 9h a 19h
COL·LEGIAT

Av. Agustí Ros, 2 Bx.
25310 AGRAMUNT (LLEIDA)
Tel. i Fax 973 391 749



PALVI

Fabricació d'equips per la recollida
i transports de residus

Polígon Ind. par. 27 - Tel. 973 39 12 48 - Fax 973 39 16 38 - AGRAMUNT

ROS ROCA



www.rosroca.com
Av. Cervera, s/n. 25300 TÀRREGA (LLEIDA)
Tel.: 973 50 81 00 - Fax: 973 50 81 30 - e-mail: rosroca@rosroca.com



**HOTEL - BAR
RESTAURANT**

CTRA. CERVERA, 5/N.
TEL./FAX 973 39 12 13 (3 línies)
25110 AGRAMUNT - URGELL - LLEIDA

moda infantil
i juvenil

Mavic

- Roba de nadó a 16 anys
- Puericultura i complements
- Llistes de naixement
- Bateig i Comunió

Av. Agustí Ros, 2
25310 AGRAMUNT
Tel. 973 392 223
mavic_97@hotmail.com

PERRUQUERIA

Gemma Torra

Manuel de Pedrolo, 3 - A - bx.
Tel. 973 392 788
AGRAMUNT

dona
home
nens



Tallers JOAN JOVÉ i SOLÉ
C/ del Clos, 10
Tel. 973 39 25 39 • Fax 973 39 11 51

Indústries JOVÉ-BALASCH, S.L.
C/ Indústria, 2, 4 i 6
Tel. 973 39 25 39 - Fax 973 39 11 51
E-mail: jovebalasch@ctv.es
25310 AGRAMUNT



Estrena d'una pantalla gegant

La Penya Barcelonista d'Agramunt i Comarca, amb l'ajut de socis i sòcies i amb molta voluntat, entusiasme i il·lusió, ha adquirit en propietat un projector i una pantalla gegant (400x300) per poder retransmetre partits del Barça amb regularitat.

■ La Junta

L'estrena d'aquest equipament va tenir lloc al pavelló firal el dissabte 22 de gener, amb motiu del partit Barça-Racing de Santander. La vetllada fa ser esplèndida: es va guanyar el partit per 3 a 0, hi hagué molta assistència de públic i els comentaris generals de la gent eren favorables al nou equipament. En finalitzar el partit es va sortejar un pernil.

S'ha fet un esforç important adquirint aquest equipament.

Com hem dit, a partir d'ara ens agradaria poder retransmetre partits del Barça amb regularitat, sempre que la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de la nostra Vila ens ho autoritzi, ja que la condició indispensable és tenir disponible el pavelló. Des de la junta s'ha fet un esforç important adquirint aquest equipament, perquè hem considerat que estaria bé poder reunir el màxim possible de socis, sòcies i afeccionats en cada retransmissió i gaudir-ne tots plegats, cantant els gols del nostre equip,



tal com diu el nostre himne: "Tots units fent força".

Nova oficina

També us volem assabentar que, a partir del proper mes de març, obrirem una oficina d'atenció als penyistes i altres persones que no necessàriament hagin d'estar vinculades amb la Penya, per si en volen venir a visitar i fer-nos arribar les seves inquietuds i suggeriments, que agraïrem molt, i també per passar una

bona estona i, sobretot, per fer caliu barcelonista. Aquesta oficina està ubicada al primer pis de l'edifici de l'ÀGATA (Agrupació Gastronòmica Amics del Torró d'Agramunt), a la plaça del Mercadal, 17.

Finalment, dir que estem oberts a col·laborar amb totes les associacions i entitats culturals i esportives de casa nostra i de la comarca, per projectar commemoracions o esdeveniments que aquestes puguin generar. ■

Envieu les vostres col·laboracions a través del correu electrònic de SIÓ
redaccio@revistasio.info

CORTINATGES

Sangrà

Cortinatges
Joguines
Objectes Infants
Llistes Naixement
Llistes Comunitat
Carnestoltes
Bolsos
Sport

Avgda. J. Mestres, 2
Tel. 973 39 12 16

25310 AGRAMUNT
(Lleida)



C/ Clos, 1 - Tel. taller 973 39 25 89
Tel. part. 973 39 21 55
25310 AGRAMUNT (Lleida)

Estem a la seva disposició en:

Mecànica
Electricitat
Pneumàtics
Taller autoritzat Koni



Rubèn Pedrós Vallès

Taller autoritzat PEUGEOT
per Agramunt i comarca

 **PEUGEOT**

Ramon Viladebait Milla

PINTURA DECORATIVA



Tel. 973 390 677

Mòbil 666 859 946

ELECTRICITAT

F. MARCH

C/ Asgous, 19
AGRAMUNT (Lleida)

Taller 973 39 08 18
Mòbil 619 73 70 20

Francesc March Altarriba

- Electricitat de vivenda i industrial
- Bombes de calor i aires condicionats
- Acumuladors de calor

PELS PELS

973 39 24 71



CoTs



Merceria
Perfumeria
Marroquineria
Articles de viatge

Plaça del Mercadal, 4
Tel. 973 39 01 32
AGRAMUNT (Lleida)



Marbres Vilalta

MARBRE I GRANIT

- ESCALES
- PAVIMENTS
- TAULELLS CUINA
- TAULELLS BANY
- REVESTIMENTS
- ART FUNERARI

Carrer Clos, 24 • Tel./Fax 973 391 183 • AGRAMUNT

TENDALS
FAÇANA
TAPISSERIA
PERSIANES
MOSQUITERES
RETOLACIÓ ADHESIVA
MATALASSERIA

TENDALS CAMIÓ
PORTES BÀNDES DE PVC
RETOLACIÓ
TAPISSERIA VEHICLES

TENDALS SANGRÀ

www.tendalsasangra.com

Avinguda J. Mestres, 38
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. 973 39 06 37
Fax 973 39 21 92

Rta. del 3a Carretera Tàrragona, 18
25300 TÀRRAGONA (Lleida)
Tel. 973 31 43 83
Fax 973 31 43 83

Auschwitz

■ Joan Puig

Fa pocs dies es va complir el seixantè aniversari de l'alliberament del camp d'extermini d'Auschwitz. Una colla de mandataris europeus i d'arreu del món van reunir-s'hi per homenatjar les víctimes i recordar amb tristesa les atrocitats que s'hi van produir. Efectivament, el 27 de gener de 1945 les tropes russes entraren a Auschwitz, on van trobar-hi uns set mil supervivents desnudats i amb signes evidents d'haver estat maltractats fins al límit. No obstant, aquests supervivents, a la majoria dels quals només els quedava la pell i l'os, encara van estar de sort dins de la desgràcia, perquè es calcula que més d'un milió de presos com ells, no ho van poder explicar. A poc a poc les tropes aliades van anar alliberant i descobrint amb estupor la resta de camps de concentració i extermini que les tropes alemanyes havien sembrat arreu dels països europeus.

La Segona Guerra Mundial és un dels episodis més tristos de la humanitat, i els camps de concentració i de mort que l'exèrcit de Hitler endegaren és probablement el punt més àlgid de la barbàrie humana. Potser mai no s'havia arribat tant baix i amb tanta intensitat en l'escala de degradació dels homes. Matar sistemàticament per matar. Torturar per torturar. Aniquilar per aniquilar. Amb fanatisme. Amb convenciment. Sense pietat. Sense que hi hagués cap raó de pes. Sense pensar que l'altre era una persona com les altres. Tant si era jove com vell o infant. Simplement perquè s'era jueu, gitano, homosexual, polonès, o el que fos. Simplement perquè hi havia un convenciment fanàtic que esborrava qualsevol sentiment d'humanitat i de culpa.

Els pocs supervivents actuals d'aquells

infernals (perquè com Auschwitz n'hi va haver altres tant o més durs: Mauthausen, Treblinka, Dachau, Buchenwald, Bergen-Belsen, Ravensbruck...) no paren de dir-nos que cal recordar-ho perquè així no es torni a reproduir. Cal recordar aquell horror perquè no es repeteixi. Si bé constatem amb pena que l'home és l'únic animal que ensopega dos cops en la mateixa pedra. Perquè de llavors ençà es pot dir que d'atrocitats similars n'hi ha tornat a haver: Cambodja, Ruanda, Iugoslàvia, Sudan...

Quan hi ha una situació d'injustícia, ni que no vagi per nosaltres, cal ser valent i denunciar-la, lluitar perquè s'hi posi fi.

Com és que va passar el que va passar i que ningú s'hi manifestés en contra? Aquesta és una primera pregunta que hom es pot fer. Perquè la veritat és que tantes atrocitats no s'haurien comès si molta gent (els veïns de molts pobles, les grans fàbriques que s'aprofitaven de la mà d'obra, etc.) no hagués callat i fet veure que no passava res. Elie Wiesel, premi Nobel de la pau, va manifestar davant de l'Assemblea General de l'Onu: "En aquells temps, els que van patir no només se sentien torturats per l'enemic sinó també pels que van callar i es van mostrar indiferents". Aquesta hauria d'ésser la primera lliçó que hauriem de traure d'una atrocitat com aquella: no es pot restar amb els braços creuats davant de la barbàrie; no es pot ser indiferent, no es pot callar i aclucar els ulls. Quan hi



ha una situació d'injustícia, ni que no vagi per nosaltres, cal ser valent i denunciar-la, lluitar perquè s'hi posi fi.

I com és que els mateixos militars i soldats destinats a aquells camps d'extermini no s'adonaven de l'atrocitat que estaven cometent? Quan molts dels oficials i capos dels camps d'extermini van ser jutjats posteriorment, tots es defensaren dient que estaven complint ordres. Tots eren uns manats. ¿No s'adonaven que estaven col·laborant amb una màquina d'extermini sense sentit? Sorprenen que, quan encara avui entrevisten a algun d'aquells militars que hi van ser, manifestin que no s'adonen que fessin mal fet. Ells es trobaren en una situació bèl·lica i d'un règim nazi que els exigia complir unes ordres i ho feien creient que estava bé. Encara ara diuen que no ho veuen estrany! Com pot arribar tan baix l'ésser humà? Es va perseguir i aniquilar milions de persones innocents que no tenien res a veure amb la guerra i a l'hora de la veritat resulta que tots complien ordres. Això és cinisme? Inconsciència? o és que l'ésser humà està fet d'un material especial capaç de transformar-se i de perdre els sentiments, el sentit de responsabilitat i el sentit de culpa?

Cal que traguem una moralitat d'Auschwitz. Ho devem a la memòria de tots els que hi van morir. Cal no ser indiferents davant de la injustícia. Cal que no hi col·laborem, malgrat ens ho mani un superior. Cal que fets així no es repeteixin mai més. ■



PERRUQUERIA UNISEX

C/ Sió, 6 • Tel. 973 39 02 40 • AGRAMUNT

EDIFICI BCIN - POLÍGON "Les Guixeres" s/n.
08915 BADALONA - Tel. 93 464.80.27 - Fax 93 464.80.20
AGRAMUNT - Tel. 973 39.21.19

ALBERT PUIG SANTESMASES
XAVI PUENTE VILARDELL
A R Q U I T E C T E S



NATURA DIETÈTICA

Montse Serra i Pijuan

ALIMENTACIÓ | COMPLEMENTES DIETÈTICS
HERBES MEDICINALS

C/ Teixidors, 1
Tel. 973 39 23 35 - Part. 973 09 08 65 AGRAMUNT



Camises d'home

Av. Jaume Mestres, 18
Telèfon 973 39 00 09
AGRAMUNT



CITROËN

AUTO MECÀNICA AGRAMUNT, S.L.

Agent Citroën
JOSEP M. LLOP I SOLÀ

Avgda. Catalunya, 13
Tel. / Fax 973 39 11 17

AGRAMUNT

SERVEI
DE TAXI



JAUME BONET GUARDIA

(ESCAMPA)

Passeig Nou, 19 - Tel. 973 39 00 45 - Mòbil 609 35 73 80 AGRAMUNT



Mestres Torronaires des de l'any 1902

ELABORACIÓ ARTESANA
DE TORRONS, MASSAPANS
I XOCOLATA A LA PEDRA
D'ALTA QUALITAT

Obrador: Ctra. Carvera, s/n. Tel. 973 39 00 36
Botigues: Ctra. Carvera, s/n. Fax 973 39 08 80
Plaça de l'Església, 4 AGRAMUNT
Avgda. M. Jofre, 51 L'Urgell

Oficis que van desaparèixer

Entre els oficis que avui podem considerar desapareguts definitivament hi ha el de carboner, al qual crec que podríem retre memòria concedint-li la denominació d'art, perquè la feina que feia aquella gent d'antany, rústega i forta com les pedres per a obtenir el carbó vegetal s'ho mereix a bastament. Era, senzillament, un art dur com la seva pròpia complexió.

■ A. Ponsa

D'entrada, el carboner era ben conscient de la dificultat que suposava haver-se d'enfrontar a una tasca tan àrdua, i fins i tot a cert punt menyspreable, com era haver-se de traslladar a viure a ple bosc i acceptar, per grat o per força, tots els inconvenients que això comporta, més encara a ple hivern i exposant-se als capricis del temps, sota una selvàtica cabana construïda en forma de ve baixa a l'inrevés per ell mateix amb els materials que li oferia el propi bosc, és a dir: la llenya dels arbres per dibuixar-ne l'estructura, i, aquesta, coberta de fullatge divers barrejat amb alguns arbustos com el boix o el bruc, i acabant la teulada amb un gruix de terra d'entre vint i trenta centímetres.

Quan l'habitatge era llest per a usar-lo, s'hi traslladaven definitivament, i era el moment de la veritat. Mans a l'obra!

Primer de tot s'havien de talar els

arbres, generalment roures o alzines, i fer-los a trossos d'entre un metre i un metre vint de llarg. Això s'aconseguia a base de suc de canell (com se solia dir), o sia esmolant bé la destrala i cop va i cop ve, i si l'arbre era molt gruixut calia emprar el xerrac a dues mans, que consistia en una gran serra que per fer-la treballar es necessitava dues persones ben sincronitzades, estirant cadascuna en un extrem de l'eina. No cal dir que en aquella època, ni els més avançats no havien somiat encara en la moto-serra actual.

Bé, després que els arbres eren fets a trossos, calia preparar el lloc on coure'ls per fer el carbó i, per això, s'havien de preparar una mena de placetes rodones on amuntegar la llenya degudament. Aquestes places havien de ser completament horitzontals i tenir uns deu metres de diàmetre per encabir una carbonera de mides normals. Aquesta tasca solia ser de les més difícils pel fet que el pendent i les pedres de molts boscos no permetien excavar el terreny. En aquest cas calia habilitar l'espai al bell mig de les

barrancades seques, i allí era un dels llocs on l'art carboner es lluïa de valent, elevant les places de la part baixa mitjançant trossos gruixuts d'arbres clavats al terra com qui construeix un pis amb els pilars corresponents; seguidament hi col·locaven les bigues (trossos d'arbre) per configurar el sostre; finalment, cobert tot amb força ramatge i un considerable gruix de terra. Un cop feta la plaça hi portaven la llenya, i continuava l'art magistralment, ja que era apilada en forma d'una gran mitja taronja amb un forat al bell mig que serviria per encendre la massa. Seguidament el munt era tapat amb abundants arbustos i un bon gruix de terra al damunt. L'encenien pel forat de dalt, el qual rapaven més tard, i n'obrien d'altres de petits tot voltant, els quals anaven tapant a mesura que hi arribava el foc, i al mateix temps n'obrien altres més avall. Aquesta operació es repetia fins que el foc era a la base de la carbonera. Llavors tota la llenya era carbó. Calia ofegar el foc tapant els forats, i esperar l'extracció. ■





Av. Marià Jolonch, 5
Tel. 973 390 113
Fax 973 392 310
www.jolonch.com



Àngel Guimerà, 13 - Tel./Fax 973 39 08 90 - 25310 AGRAMUNT
Prat de la Riba, 6 - Telf. part. 973 39 02 23 - 25316 PREIXENS



APLICACIONS DE PINTURA
CAPITAN

ESPECIALITAT EN PINTURA DECORATIVA
SERVEI DE CAMÓ PLATAFORMA

REVESTIMENTS TEXTILS · CORTINATGES I RELLS
COL·LOCACIÓ DE PARQUET · REVESTIMENTS DE FUSTA
PINTURES INDUSTRIALS I EN GENERAL

C/ Jaume I, núm. 12 - 25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. 973 39 04 03 Mòbil 667 639 258

DISTRIBUCIONS
FARRÉ SERRANO S.L.

carbòniques • vins • caves • licors • lots d'empresa

Estudis Nous, 19 - Tel. / Fax 973 39 01 64 - AGRAMUNT

ELECTRICITAT A. INVERNÓN



C. del Molí Vell, 9 • Tel. / Fax 973 39 01 76
AGRAMUNT



Avda. Marià Jolonch, 21
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. 973 39 00 32 - 973 39 00 80
670 23 79 74 - Fax 973 39 12 93
jmartorell@jmartorell.net
www.jmartorell.net



Molt soroll, per a res

■ F. Xavier Torres i Farreny

Aquests passats dies de festes nadalenques, entre menjars i com no, sobretaula, vaig ser present en una interessant conversa. La conversa tractava, entre altres coses, de com havia evolucionat Agramunt, de si s'havien fet bé les coses, etc., etc. A algunes hores de la matinada, la conversa agafà un caire més íntim i en un moment determinat, després de dir-hi la meua, em saltà un bon company i amb mitja rialla em diu: "i això que penses, per què no ets tan «guapo» i ho publiques?".

En aquell moment no el vaig contestar. No per res, però és obvi que hi ha pocs moments, en aquests temps que corren, en què un pot dir el que pensa, i és lògic que un d'aquests moments sigui entre un petit grup de companys.

Aquest escrit, certament, no és un pensament, però sí que vol ser una breu reflexió, sobre un tema actual: "el tema de l'aigua".

He llegit, més o menys, tot el que ha anat sortint sobre l'afer i molt em temo que per a disgust de molts, tot ja està inventat. És realment una llàstima el que ens està passant; és més, si llegiu el SIÓ núm. 491, gairebé us podreu adonar a quin grau de confusió es pot arribar en un afer tan important i públic, com és aquest. Què trist!, simplement és més del mateix, amb l'agreujant que aquest assumpte ens toca directament a la butxaca.

De fet, però, com en tants altres afers, és un assumpte relatiu amb el temps; d'aquí quatre dies ningú no en parlarà, de culpables no cal que n'hi hagi, per a què?, no cal que en tot aquest assumpte surti una persona digna i digui "em vaig

El tema de l'aigua és un assumpte relatiu amb el temps; d'aquí quatre dies ningú no en parlarà, de culpables no cal que n'hi hagi, per a què?

equivocar". Crec que no passaria res. És més, ans el contrari, potser fóra el primer i fins i tot hauria de tenir un reconeixement.

Però no, només cal esperar per si en ve una de més grossa i així podrem anar fent. És la vida!, què hi farem!

Dic tot això, perquè la solució, i sinó al temps, és més clara que l'aigua i més vella que l'anar a peu, és amb nosaltres, més ben dit som nosaltres. En temps de dictadura, callar i pagar; en temps de democràcia, cal parlar-ne, depèn de com vagi, ens podem trobar en un parlar, pagar i callar o en el millor dels casos pot succeir un parlar, pagar, callar i ja ho mirarem d'arranjar.

El tema és així de senzill. És una patata calenta per poder-nos esbatussar més; és un caramel enverinat per poder-nos dividir encara més; és una calamitat més; és, en definitiva, una cafrada més de tota aquesta mediocritat que ens envolta. ■

L'ACUDIT D'EN CREUS



NOCES D'OR



VIDEOMATIC
LLOGUER 24 HORES

DEVEDÉS

DVD VIDEOJOCs VENDA LLOGUER DVD VIDEOJOCs

*Gaudeix de
totes les
novetats en
pel·lícules,
play station
i x-box.*

VINE I FES-TE SOCI !!!

LLOGA EL MILLOR
CINEMA
A QUALSEVOL HORA



Avd. Catalunya S/N
Local 3
Telf. 973390861
AGRAMUNT

de Dilluns a Divendres
17,30 a 20,30 h.
Dissabte
10,30 a 13,30 h.
17,30 a 20,30 h.

Carta a una màscara (de Carnaval) i a una agramuntina que encara no hi és a temps

■ Salvador Jovell i Grau

Benvolguda Màscara,

No sé quin adjectiu donar-te, perquè em vas deixar estorat, corglaçat i esmaperdut quan, sortint enmig d'una gernació de disfressats a l'esplanada de la Fondandana i plantada davant meu, amb una mirada desafiant i directa, em vas dir: "Endevina qui sóc?" Em vaig quedar amb cara de carallot sense saber dir qui eres. "No, no ho sé pas, però tampoc importa. Ets la Màscara, ets el Carnaval" i tu, amb una rialla sorollosa vas girar cua i et vas perdre enmig de la teva comparsa.

Em fa mandra disfressar-me, potser perquè amb els anys m'he tornat més mandrós i potser no he sabut entendre els valors de la comparsa o bé el ritual de la disfressa. He vist a la Rua comparses on tots van a una i amb un sentit lúdic de festa. Altres comparses que més aviat omplen perquè tocava anar-hi, perquè s'han trobat que no podien dir que no, perquè estranys compromisos els mantenen lligats de mans i peus i no poden dir que no. O perquè els ha tocat viure

Fer de comparsa vol dir que tothom et veu a la Rua i et pot criticar, t'agradi o no.

guerres d'aigua que no s'esperaven. Fer de comparsa vol dir que tothom et veu a la Rua i et pot criticar, t'agradi o no.

Mozart, a l'òpera "La flauta màgica", presenta una escena entre Tamino, jove príncep acabat d'alliberar de les urpes d'un monstre terrible per les Dames de la Reina de la Nit, i la mateixa reina. Aquesta li explica amb un to dolcíssim i trist "...només un jove com tu, pot consolar aquest cor de mare tant afligit...", com un malvat li ha arrabassat la seva filla, "...he estat triada per sofrir, doncs em falta la meva filla, al perdre-la, he perdut tota la meva felicitat...", i li demana que la rescati. La música acompanya d'una forma bellíssima les paraules de la reina. Dolor de mare, profund i punyent. Però subtilment, la música assenyala també indicis de quelcom diferent, gairebé imperceptible, que les paraules de la reina tenen quelcom amagat, quelcom fals i fosc. L'ària acaba

amb uns espectaculars malabarismes vocals que insinuen els crits d'una bruixa més que els plors d'una mare. Al final de l'òpera coneixerem les veritables i malvades intencions de la Reina, "(parlant a la seva filla) ...la venjança de l'infern bull dins del meu cor... si Sarastro no pateix els dolors de la mort de les teves pròpies mans, mai més seràs la meva filla. Seràs repudiada i abandonada per sempre, per tota l'eternitat,..."

Música i lletra segueixen dos nivells diferents. Mentre la lletra diu una veritat, la música n'explica una de diferent, i les dos conviuen en el mateix instant. Però el llibretista opta per un únic final feliç, on s'esvaeixen les foscos de la nit i regna la claror de la saviesa. "(Sarastro, gran sacerdot del temple de la saviesa) ...la llum del sol fa fora la nit, aniquilat està el poder dels hipòcrites que aquí s'hi havien infiltrat...". I la Reina de la Nit desapareix per sempre.

És un final possible, amb la seva pròpia música possible.

Benvolguda agramuntina, passa una bona Quaresma, amb tots els seus dejunis i abstinències, si et calen.

I tu, Màscara, fins el proper Carnestoltes.

Ben cordialment teu. ■

UN ACLARIMENT

En relació a l'apartat del col·leccionable de "Les entitats culturals d'Agramunt" volem fer constar en primer lloc, el nostre agraïment per haver pogut compartir aquest espai amb els seguidors de la revista i en segon lloc, volem fer un aclariment respecte a una fotografia que apareix com a record d'una "festa convergent a la nostra vila" (pàg.249). En realitat aquesta fotografia (cedida per l'arxiu de la revista, a qui agraïm la seva col·laboració) no es correspon a cap acte del nostre partit. Hem volgut esmenar aquest petit error per evitar malentesos. Gràcies.

SECCIÓ LOCAL DE CONVERGÈNCIA I UNIÓ

CLÍNICA PODOLÒGICA

PEU 

TERE TORNÉ CORTÉS
Podòloga. N.º L. 001 / 707
Membra. N.º M. 001 / 2002

Podologia: • Durícies, ulls de poll...
• Plantilles correctores, etc.

Infermeria i Anàlisis Clíniques
Acupuntura i Logopèdia

HORARI:
De dilluns a divendres:
9-13 / 15:30 a 20:30 h
Horari a convenir

C/. Comtes d'Urgell, 4 - Tel. 973 39 26 89 **AGRAMUNT**



PINTURA i DECORACIÓ

Vladimir Triquell Cases



C/ Estudis Vells, 4, 1r
Tel. 973 392 218
Mòbil 619 810 678
AGRAMUNT

Np Imatge i Regal

Consulteu sense compromís
Sol·liciteu el nostre catàleg

Impressió samarreta en 48 hores

Còpies color i negre en A3 i A4

Enquadremem i plastifiquem

Material d'oficina i informàtica


Servei de fax, escàner i segells

Imprimim treballs en CD i disc

Av. Jaume Mestres, 21
25310 AGRAMUNT

Tel. 973 392 173
Fax 973 390 565
E-mail: np@infonegocio.com

EXCAVACIONS
TRANSPORTS




Avgda. M. Jolonch, 46
Tels. 973 39 07 35 - 973 39 21 04

AGRAMUNT

Elaboració artesana de
torrons i massapans

TORRONS
FELIX
ARTESANS



Obrador: C. Comtessa Aurembiaix, 5
Tel. 973 390 319
AGRAMUNT

Publicitat i avisos

■ Pasqual Castellà

Durant el mes de gener hem pogut observar com s'utilitzen els fanals dels carrers més concorreguts de la vila (Av. Jaume Mestres, Àngel Guimerà, Marià Jolonch, plaça del Pou, Estudis Nous i potser algun altre –l'autor no els ha recorregut tots–), com a plafons d'anuncis per a enganxar-hi fulls impresos de publicitat i avisos demanant educadament, això sí, que no es llencin al terra pipes, papers, etc.

La intencionalitat d'aquesta mena d'avís potser és bona, però el seu responsable pot haver pecat de lleugeresa car en pocs dies els papers enganxats, per efecte del vent i del sol s'esquincen, cauen i embruten el terra que sembla ser que és precisament allò que el missatge vol evitar. Total, que el remei serà pitjor que la malaltia.

Pel que fa a la publicitat, no us sembla que hi ha mitjans més eficaços? Sense anar més lluny aquesta mateixa revista, per exemple, que es distribueix tots els mesos entre un miler de famílies. Ep!, naturalment que potser no seria tan econòmic, però segur que el missatge arribaria a molta més gent.

I al marge de l'efectivitat que poden tenir aquesta mena d'enganxines, sincerament opino que l'Ajuntament hauria de tenir cura de prohibir-les per evitar que la cosa proliferés (hi ha pràctiques que són encomanadisses), i no fos cas que s'acabés convertint la vila en un mosaic de paperets de tota mena oferint serveis, articles o bé pisos tal com passa a Barcelona i que donen a la ciutat un aspecte brut i descurat. Després, com hem pogut llegir als diaris, l'Ajuntament del Cap i Casal de Catalunya ha de dotar una partida pressupostària de centenars de milers d'euros per a la seva neteja... i no se'n surt. La pràctica està massa arrelada. Compte, doncs!

La llarga vida del meu padrí

■ Cristina Triginer i Coll



JOSEP BERTRAN

Hola, em dic Cristina i tinc 12 anys. Ara us explicaré una mica la llarga vida del meu padrí que, per cert, avui 23 de gener de 2005, és el seu aniversari i fa, ni més ni menys que 100 anys. Estem tots molt contents de la seva existència, i per això li hem preparat una gran festa envoltat de persones que l'estimen de debò.

Estic segura que en farà molts més, d'anys, perquè es conserva molt bé, i si no el coneguéssim, diríem que té 10 anys menys dels que de veritat té. Jo no hi passo gaire temps amb ell, ja que vivim a poblacions diferents, i quan estem a la mateixa casa es passa més de mig dia dormint. La seva vida és molt tranquil·la ja que quan es lleva té l'esmorzar a taula amb el porró ben ple, com si fos un marquès. Ben acabat d'esmorzar, se'n va ràpidament a afaitar-se, i acte seguit, a fer "crucigrames," ja que és la seva veritable passió, quasi tant com el fet d'explicar anècdotes dels moments més emocionants de la seva vida. El meu padrí també és un expert en jugar a la "buti" i comptar les sardanes.

Bé, doncs, no m'enrotllo més, us deixo amb això, un petit, molt petit resum de la seva gran vida, ja de 3 xifres. Tota la família i amics presents avui aquí en aquest meravellós dinar, li desitgem un felix aniversari i que en faci molts, molts més.

Felicitats, padrí.



Tractors John Deere

POS'NS A PROVA



CONCESSIONARI



JOHN DEERE

VICENS

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.

Ctra. N-II, km. 486
Tel. 973 600 450 - Fax 973 710 484
25230 MOLLERUSSA (Lleida)

C/ Narcís Monturiol, 1 - Pol. Ind. Bufalvent
Tel. 93 874 39 11 - Fax 93 874 14 60
08240 MANRESA (Barcelona)

"On és la solució al preu de l'aigua?"

■ Una agramuntina

S'ha celebrat una de les festes més concorregudes a casa nostra: el Carnaval. Fent una mica de memòria, recordo que fa molts anys la vila s'omplia de forasters que venien a celebrar un atractiu esdeveniment que causava "furor". La discoteca de la vila i una de les que havia estat més coneguda pràcticament en tot Catalunya celebrava un Carnaval, que per l'originalitat i per la quantia dels premis que s'hi lliuraven arrossegava públic d'arreu. En acabar aquest esdeveniment va anar agafant força, de mica en mica, el Carnaval a nivell local, fins arribar a ser un acte no solament amb participació de públic de la vila, sinó que ha acabat essent visitat per persones vingudes de tots els racons de ponent. El Carnaval d'Agramunt fa que amb la seva participació de comparses, de carrosses i particulars que passegen disfressats per tota la vila, hagi aconseguit una magnitud i una fama que ens situa en una bona posició com a reclam de públic de fora, ja que a hores d'ara és ben conegut com un dels millors Carnivals de Lleida. Aquest any l'originalitat ha estat en el tema que, si més no, ha aixecat polseguera. No totes les edats han trobat gràcies el tema. Fins i tot de bon mal gust, segons els ulls que ho mirin. Els records no ajuden, en alguns casos, a poder-se mofar d'alguns personatges que sovint es volen esborrar de la memòria, de la realitat històrica i fins i tot ens hem esmerçat a fer desaparèixer de les plaques de carrers i de places. De tota manera prenguem-nos-ho amb "conya" i a gaudir de la festa, perquè a la fi estem en una època de diàleg, autèntica democràcia i en què tot s'hi val!!! NO?

Esperava veure, per part de l'equip de govern, un escrit que ens animés a pensar que ja teníem una solució damunt de la taula.

Tema de l'aigua

Pel que fa al tema de l'aigua, voldria comentar que en llegir l'últim SIÓ em vaig quedar esparverada en els articles dels grups polítics. Esperava veure, per part de l'equip de govern, un escrit que ens animés a pensar que ja teníem una solució damunt de la taula. Que havien treballat insistentment per resoldre el problema i que havien fet una bona feina pel seu poble.

Després d'haver-se tret les culpes de damunt tots plegats, d'haver convocat reunions explicatives amb algun sector d'afectats (els altres, tant se val!), d'haver presentat un ball de números escandalosos, mocions de tots els grups al Ple, intervencions que falten al respecte dels ciutadans pel to de qui els representa... On és la solució? Els assessors no han de servir sols per a justificar-se, sinó per ajudar els polítics a buscar la via d'anular aquesta escandalosa puja, que bé deu ser possible si el fet d'acordar per Ple l'augment permet el seu cobrament, també deu poder-se anular per tot el Plenari i reconduir la situació. Espero i desitjo que aquest problema se solucioni, perquè entre "el teva culpa, i el meva no" tots els agramuntins a pagar! i el beneficiat una empresa que ens hem de treure el barret de com ha sabut enredar els asseguts a la taula. Quin estiu ens espera si a més a més d'aquest monstruós augment proposat per l'equip de govern

local ens arriba el cobrament del nou cànon aprovat pel tripartit a la Generalitat.

Si els governs d'esquerres van per aquí, no entenc que són les famoses polítiques socials i d'afavoriment al poble. Una vegada asseguts a la poltrona fan el que predicaven quan eren a l'oposició? La veritat és que no, però atenció que per esvaïr la importància de tot allò que ens van colant, van fent una cortina dissimuladora carregant les culpes i fent veure que trauen drapets al sol dels anteriors. Senyors si més no, l'aigua, al preu que sigui, ajuda a fer la vista clara i als ciutadans no tot ens cola!

En llegir el diari i l'escrit del passat mes en la revista, vaig reafirmar-me en la ja coneguda idea que Guinovart estima Agramunt.

Nou Espai

No puc pas acabar l'escrit d'aquest mes sense fer un agraïment públic al Sr. Guinovart per l'obra tant espectacular que està realitzant. En llegir el diari i l'escrit del passat mes en la revista, vaig reafirmar-me en la ja coneguda idea que Guinovart estima Agramunt. El fet d'escollir casa nostra com a lloc per invertir i construir aquest nou "Espai" fa que sobrin les paraules per explicar què representa per a ell la nostra vila. De ben segur que sabrem agrair aquesta actuació i que, en cas de fer falta, la casa gran sàpiga participar en allò que tingui a l'abast.

Benvolguts lectors, fins ben aviat!: Febreret curt, amb vint-i-vuit dies se'n surt". ■



TORRONAIRE
DES DE 1775

LA TRADICIÓ
D'AGRAMUNT



**TORRONS
MASSAPANS
XOCOLATES
CARAMELS
CONFITS**

H. VICENS, S.L.
Ctra. Tàrrega, s/n.
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tels. 973 39 06 07 - 973 39 03 85
Fax 973 39 16 01



CENTRE MÈDIC D'AGRAMUNT



Pla Urgències 40€

(inclou: visita d'urgència, Rx i 1ª visita traumatòleg)



Revisió mèdica completa 40€

(inclou: analítica, visió, audició, i visita mèdica)



L'informem dels

Dies de revisió per carnets:

Conducció, armes i animals perillosos:
2n i 4rt dimarts de cada mes.

(Centre acreditat pel Servei Català de Trànsit)



Serveis:

- OFTALMOLOGIA
- TRAUMATOLOGIA
- RAIGS X
- FISIOTERÀPIA
- ORTOPÈDIA.
- URGÈNCIES
- REVISIONS LABORALS
- MÈDIQUES
- ESPORTIVES

I si es tracta de salut vingui a veure'ns i en parlarem:
Tenim la solució a les seves necessitats

(Prevençió sanitària, accidents de trànsit i esportius, patologia laboral,...)



Especialistes en salut

10 BONES RAONS PER ESCOLLIR-NOS

1 MILLORS PREUS
Estem satisfets de poder-vos oferir els viatges als millors preus.

6 ANPLI HORARI
El nostre horari permet atendre'ls fins a les 20.30h.

7 DISSABTES TARDÀ OBERTS
També ens pot visitar tots els dissabtes a la tarda fins a les 20.30h.

2 TRACTE FAMILIAR
Nosaltres no tenim clients, tenim gens amics.

5 GESTIONS GRATUITES
Les nostres despeses de gestió són totalment gratuïtes.

8 Primera Agència de Viatges a Agramunt

9 FINANÇAMENT
Tècnica de finançament a la seva mida, consulti'ns.

3 REGALS PER ALS NIUS
Per als nius tenim preparades grans sorpreses.

4 GRANS PROMOCIONS
Som els primers a efectuar les ofertes d'última hora.

10 ELS VIATGES MÉS BARATS
Si troba el mateix viatge més barat, ens comprometem a retornar-li la diferència.

El món l'espera!
Nosaltres t'hi portem!

GRIS
EXPRES SL
VIATGES

TÀRREGA
EDIFICI CAPRABO
Tel. 973 33 24 05

GUISSONA
C/ LA FONT, 27
Tel. 973 55 13 45

AGRAMUNT
C/ MARIA JOLONCH, 4
Tel. 973 39 26 32
Fax 973 39 26 31
e-mail: agramunt@gris-expres.com

PASTISSERIA DEGUSTACIÓ ROSER

Divendres i dissabtes a les tardes, tenim les millors pizzes casolanes tamany familiar:

Margarita:	8,50 €
Quatre estacions:	8,50 €
Marisc:	10,00 €

C. Manuel de Pedrolo, 3 - Tel. 973 39 16 89 AGRAMUNT

SERVEI DE TAXI

RAMON GIMBERT CASALS

25310 AGRAMUNT (Lleida)

666 510 510

SERIOSITAT • DISCRECIÓ • PROFESSIONALITAT

OBRES 128, S.A.

OBRES
128

EMPRESA CONSTRUCTORA

Pressupostos sense compromís

Ctra. Cervera, Km 19 • AGRAMUNT
Tel. 973 39 21 64 • Fax 973 39 10 17

Vida de difunts: En Cacaluc Cristanyol i Murrió

■ Guillem Viladot

En aquesta tomba tota pintada d'ocells de colors virolats, hi ha enterrat en Cacaluc Cristanyol i Murrió.

De moment la seva mort va ser considerada com una acció

lògica del comportament de persones del seu poble, si bé després, amb el temps, tothom va reconèixer que havia estat un gran personatge i se li van retre tots els homenatges adients. Resulta que un dia, a en Cacaluc li passà pel cap la idea d'agafar un pardal i pintar-lo de colors: les ales, el bec, la panxa i les potes. Quan s'adonà del bonic que feia, en Cacaluc deixà que el pardal emprengués el vol. L'ocell, com si s'estrenés a la vida, va encetar una volada de molt bon veure. Quan ja portava una estona volant, el pardal pintat descobrí una volior de pardals i, sense pensar-s'ho dues vegades, s'hi incorporà tot engegant una piuladissa de gran eufòria. Els seus congèneres s'alertaren, ja que mai no havien vist un pardal d'aquella mena. I s'enfuriaren, i l'encerclaren, i l'atacaren fins que, a becaades, li llevaren la vida i el pardal pintat es precipità damunt d'un roquisser on arribà del tot difunt. En Cacaluc se sentí sorprès: agafà una garsa i la pintà amb els colors més lluents, i la deixà en llibertat. Quan la garsa va voler-se incorporar en un vol d'ocells del seu gènere, aquests no la reconegueren i l'agrediren a picotades fins a deixar-la exànime just al peu d'un oliver. En Cacaluc no comprenia el que passava i, convençut que a la tercera va la vençuda, agafà un esparver i el va sotmetre a una pintada multicolor. En veure'l tan bonic, l'avià. L'esparver, en saber-se lliure i tan galant, va voler fer partícips del seu goig als altres esparvers. S'hi ajuntà, però tot seguit fou refusat amb un combat molt cruent. El resultat fou que l'esparver pintat va caure mort entre les rames d'una alziner. En Cacaluc no se'n sabia avenir. Es preguntava, per què succeïen aquests comportaments si, per més pintats que anessin els ocells, no deixaven de ser ocells? Aleshores no se li va ocórrer res més que pintar-se tot ell de colors, amb els més llampants que va trobar. Un cop acabada la feina, s'emmirallà i es trobà d'allò més atraient. Convençut que tothom l'admiraria, sortí al carrer i es passejà amb gran

parsimònia, perquè tothom el pogués veure i admirar. Al cap d'una estona, les finestres, els balcons i les

portes de les cases eren plenes de persones que contemplaven, desconcertades, aquell subjecte estrany. En Cacaluc, convençut que havia arribat el moment oportú, es posà a recitar poemes de Roís de Corella, d'Ausiàs March i de Jordi de Sant Jordi. La gent, que no entenia aquells mots ni aquells colors, arribà a sentir-se tan incòmoda que es revoltà. I eixiren homes i dones al carrer amb forques i falçons tot seguint l'home pintat. En Cacaluc, en adonar-se de com l'empaitava tot el veïnat, es defensà amagant-se pels racons més foscos, però al final el feren captiu i l'enforquillaren i l'hissaren com un trofeu mentre el passejaven per carrers i places igual que un botí de guerra. Enmig de la plaça Major, no en van tenir prou de veure com sagnava, i tothom li volia clavar el coltell o daga. Poc abans d'expirar, hom va poder sentir com d'aquella desferra en continuava sortint mots de la Reina de Mallorca que parlava d'amor. La gent, enfurismada se li abraonà al damunt deixant-li el cos ple de forats. De moment fou enterrat en un fossar comú. Després, fou traslladat, amb honors molt fins, en aquesta sepultura tota pintada d'ocells virolats. ■





Ferreteria FIRAL S.L.

Fontaneria • Jardineria • Menatge
Pintures • Electricitat • Maquinària industrial
Maquinària de lloguer • Subministrament industrial

C/ Firal, 21 • Tel. i Fax 973 39 23 90 • 25310 AGRAMUNT



**FORN
PA DE PAGÈS**

Av. Jaume Mestres, 27
Telèfon 973 392 509
25310 AGRAMUNT



C/ SIÓ, 14 - AGRAMUNT - TEL 679 29 21 09

Tot Punt

Clanes • Fils • Material labors • Guia de labors

C/. Sabateria de dalt, 6 - AGRAMUNT - Tel. 665 867 636

VENDA DE VEHICLES NOUS I SEMINOUS
BELICAR-IMPORT
CONSULTING CAR

VENDA AL MAJOR
I AL DETALL
"SERVEI A LA CARTA"



Av. Catalunya, 22, baixos
AGRAMUNT

Tel. 973 39 09 22
Mòbil 665 96 05 60

El castell i terme de les Puelles (i 5)

■ Ramon Bernaus i Santacreu

Algunes consideracions sobre la reforma agrària liberal

Per acabar d'aclarir i entendre conceptes, cal tenir present que durant l'Antic Règim, el senyor directe d'un castell i terme solia tenir la jurisdicció sobre totes les persones que habitaven dintre de la seva senyoria; per tant, ell era el jutge, la màxima autoritat i alhora, el propietari de les terres. Però aquesta propietat de la terra era vinculada; això implicava que estava lligada a la seva família i que no es podia vendre lliurement, sinó que havia de passar de pares a fills o hereus directes, que no pagaven cap tipus d'impost a l'estat. Per aquesta raó els pagesos emfiteutes que treballaven aquestes terres, mentre paguessin al senyor allò estipulat al contracte, també se les consideraven seves. Aquesta vinculació de la terra també es donava a les propietats eclesiàstiques, des de les petites parròquies fins als grans monestirs i propietats comunals de poblacions. Per això, l'estat liberal considerava que aquestes terres no podien entrar al lliure mercat com amortitzades (béns de mà morta) i per això s'havien de desamortitzar. Amb l'arribada dels liberals en plena Guerra del Francès, les Corts de Cadis incorporaren les senyories amb drets feudals i jurisdiccional a la corona, i convertiren en particulars els terrenys propis i molts dels comunals. De tota manera, en plena guerra poca cosa es va portar a la pràctica i amb la tornada de l'absolutisme amb Ferran VII (1814), va continuar la situació anterior. Durant el trienni liberal (1820-1823), va tornar a entrar en vigor la Constitució de 1812, es van suprimir de nou les vinculacions i es va po-



Una de les façanes del castell de les Puelles.

sar a la venda béns del clergat, d'ordes militars, de la Inquisició,... Però no fou fins al temps d'Isabel II, quan van manar definitivament els liberals, que es van fer les veritables desamortitzacions: Mendizábal posava a la venda els béns d'ordes regulars i suprimia vinculacions i delmes (1836), mentre que Pascual Madoz (1855) tornava a posar a la pràctica les desamortitzacions civils i eclesiàstiques anteriors i potenciava la venda de terres comunals.

Aquestes desamortitzacions van afectar propietats rústiques i urbanes de grans monestirs, ordes religiosos i, en general, de l'Església, i també els comunals dels pobles. Aquestes propietats eren nacionalitzades i posades a la venda en pública subhasta. Els grans beneficiaris van ser la burgesia capitalista (els liberals), els quals van invertir en terra i es van convertir en grans latifundistes.

La noblesa terratinent no en va sortir tan mal parada, ja que van pactar amb els liberals i només van perdre les jurisdiccions que passaven a l'estat, mentre que en suprimir la vinculació de les propietats, continuaven posseint les finques, ara com a propietat privada, amb la possibilitat de vendre-se-les, si es donava el cas. Els més mal parats van ser els pagesos que treballaven terres de l'Església o de nobles, ja que no van poder comprar les seves finques a les subhastes i van passar d'emfiteutes (quasi propietaris durant moltes generacions) a simples arrendataris i sovint a jornalers d'un burgès terratinent o bé del mateix noble. Aquest és el cas del litigi judicial de la gent de les Puelles.

Aquesta és la frustrada reforma agrària espanyola, les conseqüències de la qual (els grans latifundis del centre i sud de la península) encara avui s'estan patint.

ELS SENYORS DE LES PUELLES

Guillem Bresons

Joan Teuxent

Pere Terrer de Berga

(El ven el 1376 a)

Bernat Guillem de Permola

(El ven a)

Bernat Torremorell

(Comprat en subhasta pública el 1436 per)

Galcerà Comenge

(El dóna com a dot de casament a)

Dolça Tort i Fiella = Guillem de Fiella

(El ven el 1516 a)

Jaume Castelló

Joan Castelló (Fill. Era senyor cap al 1550)

Climent Castelló = **Cornèlia de Castelló** (Senyora el 1595)

Francesca d'Oluja = **Àngela Castelló**

Francesc de Torres = **Letícia d'Oluja**

Josep de Montserrat i Brosa = **Llúcia de Torres**

Francesc de Montserrat i Mir = Maria Josepa de Xatmar (Senyora el 1787)

F. Ignasi de Montserrat i de Xatmar (+) M Mercè de Montserrat i de Xatmar = Marquès de Mascarell
(Era senyor el 1811, però mor sense hereus)

Joan N. Roca de Togores i Carrasco = Agnès de Montepuleiano (Senyora el 1863)
(Era vidu, i senyor el 1873) (Filla de M. Mercè de Montserrat i el m. de Mascarell.

Marià Roca de Togores i Carrasco, marquès de Molins
(Germà de Joan N. Roca i senyor el 1882)

Antoni Florensa i Arigues (Senyor el 1904)
(El 1885 compra Puelles a M. Roca)

Nota. Com sigui que fins a la segona meitat del segle XIX no tenia massa importància en el procés judicial l'any en què els senyors i senyores de les Puelles són investits com a senyors del castell i terme, Jaume Gomà només cita l'any de forma escadussera o bé quan creu que té interès en la seva exposició. Per aquesta raó tenim notícia certa dels senyors durant el segle XIV, el XV, dues vegades durant el segle XVI, de finals del segle XVIII i dels últims del segle XIX.

ANNEX I.

Transcripció literal de l'escriptura de la donació que va fer el rei Jaume II al seu fill, l'infant Alfons, del comtat d'Urgell i del vescomtat d'Àger i d'altres béns i possessions que havien estat del comte Ermengol X d'Urgell. El document es conserva a l'Arxiu de la Corona d'Aragó (ACA), signatura 211.

Va ser transcrit i traduït literalment del llatí al castellà per Carles Perelló (escolapi), professor de llatí del col·legi Escolles Pies de Tàrraga, el dia 21 de novembre de 1904.

En nom de Nostre Senyor Jesucrist. Per a coneixement dels presents i memòria de les futures generacions. Nos Jaume per la gràcia de Déu rei d'Aragó, València, Cerdenya, i Còrcega i comte de Barcelona. En virtut de la preeminència reial en la que regnem per disposició de la providència per a dirigir pels camins de justícia i de pau els nostres regnes i terres que per la gràcia de Déu han estat confiades al nostre govern i als súbdits confiats al nostre règim, i per afavorir a tots aquells que segueixen per aquests camins i en aquest estat de dignitat que mèrits i motius especials exigeixen, per a promoure útilment amb especial benevolència a tots aquells a qui la hi devem. Per això segons se'ns concedeix des de l'Altíssim, ens lliurem espontàniament a continuar meditacions i cerquem la manera oportuna i posem la deguda voluntat als nostres actes.

I sí en general a tots els nostres som deutors d'allò que hem dit, no obstant la humana raó i molt més els drets naturals que són immutables ens obliguem més eficaçment respecte als nostres fills a Nos concedits per benedicció celestial i que junt amb Nos són una sola persona, per a que per la present ocasió els afavorim amb règia i paternal providència. Així doncs per la present obra nostra que a honor i glòria de Déu Nostre Senyor i de la benaurada Verge Maria i de tota la cort celestial, intentem amb molta confiança per a fomentar la justícia, procurar la pau als pacífics i dotar de mitjans coercitius a aquells que la segueixen i executen i també tot allò que fa referència a l'augment de la utilitat i tranquil·litat pública. I també per la mateixa obra honorem i distingim a l'Infant Alfons, en

nostre caríssim segon fill, amb la donació infrascrita de la dignitat comtat i vescomtal i els demás infrascrits béns. Atenent així allò que el noble senyor Ermengol, en altre temps comte d'Urgell, disposant de tots els seus béns, entre altres coses va establir, va ordenar i va voler que en el seu últim testament, que els seus marmessors, G. de Montecateno, Bernat de Peramola, Bernat de Guàrdia i Arnau de Morell, amb el consell, voluntat i assentiment de fra Bernat Pintor, de l'ordre del mínims, venguessin i lliuressin i poguessin vendre i lliurar per la seva pròpia autoritat a perpetuïtat, sense cap impediment ni contradicció de cap persona i sense esperar llicència de ningú per cert preu consignat al dit testament, tot el comtat d'Urgell i vescomtat d'Àger, amb totes les pertinences i totes les seves terres i castells, llocs i drets, i totes les seves jurisdiccions i dominis, a qualsevol lloc que fossin o les pogués tenir de qualsevol manera, dret, raó o causa, a Nos Jaume, per la gràcia de Déu, amb unes certes condicions entre les quals hi ha que l'avanç citat Infant Alfons, el nostre segon fill, prenguéssim com a esposa a Teresa, filla gran del noble Gombau d'Entença i de Constança, en altre temps neta del dit comte, i que el referit Infant Alfons tingués i usés les insignes que acostumava a utilitzar el dit comte, les insignes de comtat d'Urgell, en les armes i pendons i en totes les altres coses en que s'acostuma a portar les insignes pròpies, sense mesclar-les amb cap altra, i que es faci dir comte d'Urgell. Entenent no obstant que el dit Infant quan fos comte, tingués tot el comtat i vescomtat que en altre temps era del mencionat comte i tot el territori amb tots els seus

drets i jurisdiccions de la mateixa manera que el comte ho tenia i posseïa en franc alou. I que el dit Infant ho tingués lliure i quisti i en franc alou, i allò que tenia en feu del mateix mode ho continuï tenint en feu.

Item. Que si faltés el nostre caríssim primogènit, l'Infant Jaume, que el citat Alfons, després de casar-se amb la mencionada Teresa, fos reconegut com a rei d'Aragó. El segon fill del mateix Alfons fos reconegut comte d'Urgell i portés el nom i les insignes del comte d'Urgell i complís els altres pactes segons s'explica més extensament en el mencionat testament, redactat a la vila de Camporrells el dia vuit de juliol de l'any del Senyor de 1313, autoritzat per Arnau de Girona, notari de Balaguer, per a tot el nostre territori i jurisdicció.

Atenent també que els citats marmessors, segons la disposició testamental del mencionat comte, i amb l'autoritat d'ell mateix i del consell del citat fra Bernat Pintor, el seu conseller, van vendre a Nos el citat rei, pel preu contingut en el testament del comte, en el qual preu que ja hem pagat va comprés tot el comtat d'Urgell: la ciutat de Balaguer i el castell i vila d'Albesa i el castell i vila de Menàrguens, exceptuat el violari que té en el dit lloc el noble Gual de Cabrera, i els castells i viles de Linyola, d'Agramunt, de Ponts, de Montmagastre, de Comiols, de La Donzell, de Viuves, de Collfred, de Tiurana, d'Oliana, de Vilaplana, excepte el violari que en el mateix lloc de Vilaplana té Bernat de Foix. I també els drets que el citat comte tenia al castell i vila d'Altés, i el castell i viles de Puigverd i d'Oliola, i el domini del lloc nomenat les Puelles i també qualsevol

altre territori, castells i pobles, masies i tots els altres llocs i drets jurisdiccions, potestats, vegueries i qualsevol domini que en altre temps el citat comte tenia o hauria tingut, conservava i posseïa en el citat comtat i fora del mateix en qualsevol lloc i també tot el vescomtat d'Àger, amb el castell i vila d'Àger i el castell de Montfort i el castell i viles de Clarmont, de Mula, de Tartareu, d'Ossó, de Castelló, d'Hivarcíó, de Montastor, de Buxò, excepte el violari que en el mateix lloc tenia Bernat de Guàrdia. I tots els altres castells, viles, masies, llocs, drets, jurisdiccions, potestats, vegueries i qualsevol domini que en altre temps el citat comte tenia o podés tenir, conservava i posseïa o podés posseir en el citat vescomtat i fora del mateix en qualsevol altre lloc, en el mode i forma segons estan contingudes aquestes coses i les demás citades a l'instrument de la mateixa venda que ens ha estat fet per l'autoritat del citat Arnau de Girona, notari públic, a vint d'agost del citat any.

Per tot això, Nos el predit rei En Jaume, per la gràcia de Déu, volent complir i guardar en tot allò que havia disposat el citat comte, gratuïtament i amb voluntat espontània per Nos i les nostres presents i futurs, donem i concedim a títol de donació perfecta, pura i irrevocable, a Vos l'anomenat Infant Alfons, fill nostre, present, tot el comtat d'Urgell: la ciutat de Balaguer i el castell i vila d'Albesa, i el castell i vila de Menàrguens, i el castell i viles de Linyola, d'Agramunt, de Ponts, de Montmagastre, de Comiols, de La Donzell, de Viuves, de Tiurana, d'Oliana, de Vilaplana. I el dret que el citat comte tenia en el castell i poble d'Altés, i els castells i pobles de Puigverd i d'Oliola i el domini del lloc nomenat les Puelles i també qualsevol altra terra, castells, viles, masies i tots els altres llocs i drets, jurisdiccions, potestats, vegueries i qualsevol domini que el citat comte en altre temps tenia o podés tenir, conservava i posseïa o podés conservar i posseir en el citat comtat o en qualsevol altre lloc fora del mateix. I també tot el vescomtat d'Àger, amb el

castell i vila d'Àger, i el castell de Montfort, i els castells i viles de Clarmont, de Mula, de Tartareu, d'Ossó, de Castelló i d'Hivarcíó, de Montastor i de Buxò i de totes els altres castells i viles, masies, i llocs, drets i jurisdiccions, potestats, vegueries i qualsevol dominis que el citat comte en altre temps tenia o podés tenir, conservava i posseïa o podés posseir en el citat vescomtat o en qualsevol altre lloc fora del mateix; amb tots els nobles ja siguin barons, soldats feudataris o carlans, i amb tots els homes i dones de qualsevol condició o llei, que habitin aquests llocs, i amb tots els senyoriis, honors i possessions i amb totes les terres plantades i no plantades, erms i poblats, i amb les muntanyes i plans i garrigues, fondanades i valls, i amb els rius, barrancs i fonts; talles i tributs, subsidis i contribucions en espècies i monetàries, i amb les justícies, colònies, districtes, drets matrimonials, amb el mer i mixt imperi, i amb tots els dominis i dominacions, potestats i jurisdiccions i amb els drets, peatges i catalatges, drets de pes i mesura, i amb els enemics, exèrcits i cavalcaures i redempcions de les mateixes, i en la pau i en la guerra, i amb tots els rèdits, productes, fruits i rendes, amb els delmes, quarts i terços, i amb tots els termes i pertinences, i amb tot allò afegit de tots i cadascuna de les coses que hem dit i que Nos tenim allí o podem tenir per raó de dita venda que se'ns ha fet i tot allò que el citat comte en altre temps tenia de qualsevol manera, dret raó o causa.

No obstant això, aquesta donació i concessió us la fem a Vos el citat Infant Alfons, fill nostre, del comtat i vescomtat predits i de totes les demás terres, castells i viles i llocs i altres coses ja dites en la manera i formes ordenades en altre temps pel dit comte en el citat testament. I també amb totes les condicions i redempcions que a sota s'expressen segons es pot dir i entendre millor per a salvaguarda i bona intel·ligència vostra i dels vostres. De tal manera que totes les coses citades, el dit comte en altre temps tenia i devia tenir de Nos i dels nostres

en feu, les tingueu Vos i els vostres en feu en la forma dita i ja citada. I tot allò que el dit comte tenia i devia tenir en franc alou, Vos i els vostres ho tingueu igualment en franc alou en la forma dita i ja citada. I perquè d'ara en endavant no hi pugui haver qüestions i dubtes sobre les coses que tingueu en feu i en franc alou, declarem que la ciutat de Balaguer, i els castells i llocs d'Agramunt, d'Albesa, de Menàrguens i de Linyola, són feus nostres. Així doncs Vos i els vostres tindreu la mateixa ciutat i castells i llocs en feu de Nos i dels nostres en la forma declarada. De tota manera els altres castells, llocs i viles i demás coses sobredites que us donem són alodials i les tindreu en franc alou. Així doncs Vos i els vostres, segons es diu, tindreu en franc alou tot això, no obstant amb la condició, retenció, mode i forma que us fem la sobredita donació i concessió, i expressament per Nos i els nostres declarem que en els predits comtat i vescomtat i castells, llocs, viles i terres i cadascuna de les altres coses abans citades, us heretin i us deguin succeir el fill o fills varons que naixessin del citat matrimoni que heu de contraure Vos i la dita Teresa. I en cas de no existir del citat matrimoni fill o fills mascles, us succeeixin el fill o els fills mascles, si és que els teniu, d'un altre matrimoni legítim. Si fos el cas que Vos o el vostre hereu o hereus en altre temps morissin sense fill o fills mascles d'aquest matrimoni o d'un altre de legítim, el citat comtat i vescomtat i les demás castells, llocs, terres, viles, jurisdiccions i dominis i totes de les demás coses citades, ja siguin alodials o feudals, retornin lliurement i sense contradicció ni impediment al nostre hereu o als nostres hereus que en aquell temps existeixin i que serà rei d'Aragó i comte de Barcelona. I en aquest cas ens obliguem a Nos i els nostres hereus a que si de la dita Teresa o d'un altre matrimoni legítim, Vos i els vostres hereus de sexe masculí deixeu una filla o filles sense haver deixat hereu mascle, Nos i els nostres hereus estem obligats a unir honrosament en matrimoni segons la



JOSEP BERTRAN

Llinda de l'església.

seva condició a les dites filles, ja siguin una o varies. En aquest cas, i segons allò que s'ha dit, el comtat i vescomtat i totes i cada una de les demás coses ja nomenades tornaran lliurement a Nos i als nostres, segons més amunt s'expressa. A més, a causa d'aquesta donació i concessió, donem i concedim a Vos i als vostres, en la manera i forma i amb les condicions i retencions abans expressades, tots els nostres drets, veus i accions que ens pertanyin i ens puguin pertànyer en tot allò citat, que us ho concedim contra qualsevol persona i coses per raons d'aquests comtat i vescomtat, ja que tot això us ho concedim perquè pugueu obrar i acudir en judici i fora d'ell, de la mateixa manera que Nos ho podíem fer abans d'aquesta donació, constituint a Vos i els vostres, en totes i cadascuna d'aquestes coses, senyors i procuradors com en els vostres assumpte propis, en la forma abans expressada. Reservant per a Nos i els nostres la potestat i el domini en tot allò que es tingut en feu per Nos i qualsevol altres drets que ens pertanyin per raó de l'alou, domini i potestat. I que Vos i els vostres hereus del sexe masculí esteu obligats a prestar a Nos i als nostres pel citats feus, homenatge de paraula i obra segons els Usatges de Barcelona i Costums de Catalunya. També estareu obligats Vos i els vostres hereus del sexe masculí, a donar a Nos i als nostres segons es prescriu, el poder de fiança i pagament sobre els predits feus i els poders segons els citats Usatges de Barcelona i Costums de Catalunya quan vulgui i sempre que s'hagin d'exigir aquests o altres, i complir tots els demás que es requereixen en les coses feudals que el vassall faci al senyor del feu. A més volem i també retenim que la

composició o transacció feta en altre temps entre Nos, per una part, i l'aleshores comte d'Urgell, per l'altra, sobre el mer i mixt imperi i altres jurisdiccions de certs castells i llocs, romanguí amb fermesa i vigent segons consta escrit en la carta feta aleshores i corroborada i segellada amb el nostre segell i amb el del citat comte. Així doncs que Vos, el nomenat infant Alfons, i els vostres fills mascles i dels vostres, tingueu en la predita forma perpètuament en feu per Nos i els nostres el mer i mixt imperi i l'altra jurisdicció dels castells i llocs citats com tindreu i deveu tenir a Balaguer i els demás els tindreu en feu per Nos, la qual cosa s'ha declarat més amunt, segons està expressat més plenament en la predita carta de composició i transacció, per la qual Nos, el citat infant Alfons confessant en virtut del jurament prestat més avall per Nos que hem passat de l'edat de catorze anys i rebent a més amb reverència i filial sumissió la gràcia, donació i concessió predites de l'Excel·lentíssim Príncep Senyor En Jaume, per la gràcia de Déu rei d'Aragó, senyor nostre i pare caríssim, amb la manera, formes, condicions i retencions predits i totes i cadascuna de les coses mateixes, segons es contingut anteriorment més àmplia i clarament, convenim i prometem a Vos el dit Senyor Rei present i acceptant, i als nostres successors prometem per Nos i pels nostres atendre i complir i observar perpètuament les maneres i formes, condicions i sentències abans escrites. I jurem per Déu i pels Quatre Evangelis que toquem amb les nostres mans, atendre i complir totes i cadascuna d'aquestes coses i no contravenir mai a cap d'elles. També, pels dits feus declarats més amunt que tenim de Vos i hem de tenir perpètuament dels vostres successors. Nos i els nostres, en les maneres, formes, condicions i retencions, us fem de present "ore et manibus" l'homenatge encarregat segons Usatges de Barcelona i Costums de Catalunya, però per memòria i perpètua validesa, s'ha fet del present acte dos escrits iguals, un dels quals l'ha de tenir i guardar el

citat Senyor Rei i l'altre ha de ser tingut i guardat pel Senyor Infant Alfons.

Tot això ha estat fet a la ciutat de Lleida, l'Església Catedral, el diumenge deu de novembre de l'any del Senyor mil tres-cents catorze

Signatura de Jaume, per la gràcia de Déu Rei d'Aragó, València, Cerdanya i Còrcega i Comte de Barcelona, que donem, concedim i signem tot allò que hem dit i hem manat corroborar el present instrument amb la nostra butlla de plom.

Signatura del predit Infant Alfons, que donem, concedim i signem tot allò que hem dit i hem manat col·locar com apèndix el nostre segell.

A més ha estat present en tots els actes citats el Gran Senyor l'Infant Jaume, primogènit del nomenat Senyor Rei.

Han estat presents com a testimonis els reverends i venerables pares en Crist, Guillem, arquebisbe de Tarragona; fra Guillem, bisbe d'Urgell; fra Andreu, abat de Poblet, i fra Pere, abat de Santes Creus. I els nobles Felip de Saluzzo, Guillem d'Entença, Guillem de Montecateno, Odó de Montecateno, Gerald de Cabre-ra, Guillem d'Angulària, Berenguer d'Angulària, Pere de Queraltó, Ponç de Ripoll, Guillem d'Erill. I els soldats Berenguer d'Angulària, Berenguer de Sant Vicent, Guillem de Sant Vicent, Bernat de Peramola, Bernat de Guàrdia, Galcerà de Costa, Bernat de Fonollers, Pere Pomès, Acard de Mur, Pere Vidal de Vilanova, Dalmau de Pontons, Berenguer de Rajadell, Guillem de Riner, Ramon de Puigverd, Guillem de Santa Coloma, Arnau de Morell i Arnau de Girona, i molts altres reunits en la mateixa Església Catedral.

Signo amb + Bernat Bersona, notari del Senyor Rei i notari públic també per la seva autoritat en tots els seus territoris i dominis, que va estar present en l'acte i va fer escriure en lletres que han estat esborrades i corregides en la línia dinovena on es diu "predicti", i en la trenta-dosena on es diu "el complere". El qual document vaig tancar el dia i any prefixats. ■



FERRETERIA MOLINET, S.L.

**SUBMINISTRAMENTS INDUSTRIALS,
BRICOLATGE, PINTURA, MATERIAL ELÈCTRIC,
FONTANERIA, JARDINERIA, etc.**

**LLOGUER I VENDA DE MAQUINÀRIA,
LLOGUER DE CAMIONS PLATAFORMA,
ALTERNADORS, MATERIALS PER A
LA CONSTRUCCIÓ, JARDINERIA, ETC.**

Muntem i reparam TUBS HIDRÀULICS al moment.

SERVEI SERVICOLOR TITAN

Més de 250.000 colors a la seva disposició

Ctra. d'Artesa, 1
AGRAMUNT
Tel. 973 390 458
Fax 973 390 682

SERVEIS D'ARQUITECTURA

PROJECTES D'OBRA NOVA I REHABILITACIONS

**MONTSERRAT FARRÉ SERÉS
ANNA SERRA VALLS
RAMON HERNÁNDEZ PINTÓ**

D' 810, 10 24
25310 AGRAMUNT (LLEIDA)

TEL-FAX 973 392 135
25310 AGRAMUNT (LLEIDA)

FERRERIA INDUSTRIAL

Carrer Teixidors, 1
Tel. / Fax 973 39 07 78
Mòbil 657 90 35 25
AGRAMUNT

RAÜL

- Manteniments agroindustrials i ramaders.
- Especialistes en tot tipus de soldadura

Novetat
Màquina polsada
(soldadura
d'alumini)



SEAT
GRUP VOLKSWAGEN



TALLERS BERTRAN, S.L.

**Més de 200 vehicles d'ocasió
a la seva disposició procedents
de la Red Seat - Audi - VW - SKODA**

Av. Catalunya, 15 • 25310 AGRAMUNT (Lleida) • Tel. 973 39 02 86 - Fax 973 39 03 24



intermon Setmana solidària

Setmana dedicada a construir la Pau, reflexionant sobre ella, la violència o el conflicte. Hem treballat actituds davant els conflictes per afavorir una sortida cooperativa als problemes, analitzant alguns dels elements de la cultura de la violència, buscant les causes i conseqüències de l'ús d'armes i evitar sempre buscar una "imatge de l'enemic".



CEIP MACIÀ-COMPANYNS



CEIP MACIÀ-COMPANYNS

■ CEIP Macià-Companys

Durant quatre dies els diferents cicles vam treballar uns dossiers i vam fer jocs diversos, entre ells: el joc de "l'ONU", "l'intercanvi d'armes per eines" i "el plat d'arròs gegant".

El plat d'arròs: El grup classe han desembarcat en una illa deserta. Després d'uns quants dies sense menjar, troben un plat d'arròs GEGANT, estan asseguts al voltant i tenen molta gana, però només disposen d'una cullera ENORME per menjar. S'han d'organitzar i trobar una solució al problema...

Intercanvi d'armes: quan, per fi, es va acabar la guerra, es va posar en marxa el pla d'intercanvi d'armes. Els pares es van decidir a canviar les armes que tenien amagades per pics, aixades i uns quants paquets de llavors. Ara tenen un hort que els dóna moltes coses per menjar i el que sobra ho poden vendre al mercat.

Ha estat un treball d'imaginació i creativitat del grup buscant solucions i vivint experiències.

El divendres, com a cloenda, vàrem comprar a la botiga de comerç just: te, xocolata, samarretes, galetes, productes artesans... i tots vam participar en l'esmorzar solidari. ■



La Revista d'Agramunt
i de la Ribera del Sió

Subscriuiu-vos-hi!



**ADMINISTRACIÓ DE LOTERIES
D'AGRAMUNT**

C/. Sabateria, 3 • Tel. 973 39 00 58

Professores de l'IES van a Itàlia dins el programa Comenius

■ Àngels Escolà

Aquest és l'últim any que es porta a terme el projecte Comenius al nostre Institut. Han estat tres anys en què hem dut a terme treballs sobre l'oli, el torró i les festes tradicionals de cada país associat. El projecte l'hem treballat conjuntament durant tres cursos amb un institut de Kedainai (Lituània) i un de Bagno a Ripoli (Itàlia). Aquest any els representants d'Agramunt ens hem trobat a finals de gener a l'Institut Tècnic Comercial A. Volta de Bagno a Ripoli (proper a Florència) amb els professors de Lituània i Itàlia. L'organització de les diferents activitats, en aquesta ocasió ha anat a càrrec dels italians: Francesca Gianetti, Maurizio Bassetti, Marco Gigli i Daniella Ferrantini. Realment són un equip de gent fantàstica que ens han tractat com uns hostes de primera. De l'IES Ribera del Sió hi hem anat les professores Àngels Escolà Valls i Pepita Serramona Mola. Les lituanes eren cinc professores: Aurèlia, Asta, Biruta, Violeta i Loreta.



Aquest any el tema de treball comú és sobre les tradicions pròpies. El títol del present curs és: *Del Mediterrani al mar Bàltic: cultura i Tradicions*. Per això els alumnes del Volta ens van explicar les festes més conegudes de la Toscana: Sant

Joan, la festa del calcio de Florència, la festa del raïm a Impruneta, el carnaval... Ho feren en castellà i en anglès. Per altra part, la representació lituana va aportar un vídeo gravat a l'escola amb cançons i danses tradicionals. També ens van obsequiar amb una peça de vestir del seu país. Al marge de tot això ens van fer a mans un dossier de l'àrea de plàstica de màscares. El més sorprenent era que les nostres tradicions, comunes als italians i catalans, els eren un tema nou i desconegut; realment va sorprendre veure la cara que posaven quan escoltaven, atentament, les tradicions llatines. Per part nostra teníem la feina elaborada pels alumnes de 2n d'ESO que era un recull de les cançons tradicionals, un CD sobre la castanyada i un

pòster del nostre torró. També els vam portar la música i la lletra de les cançons populars.

Per altra part, vam tenir el goig de ser rebuts amablement per l'alcalde de Bagno a Ripoli, Luciano Bartolini, que ens va tractar de forma exquisida i al qual vam fer arribar els obsequis i les cartes de l'alcalde d'Agramunt i del director de l'IES.

Com un acte complementari vam visitar els diferents carnivals d'Itàlia: Venècia i Viareggio que hi tenen una gran força. Una de les coses més divertides va ser la quantitat de llengües que necessitàvem per comunicar-nos entre tots: català, castellà, anglès, italià, rus i lituà. Malgrat el fred i la Babel lingüística, tot va anar molt bé. Esperem que en un futur una experiència com aquesta es pugui tornar a dur a terme. ■



Reflexió sobre la tolerància

■ AMPA IES Ribera del Sió

En uns temps com els actuals en què diferents cultures es troben en una mateixa societat i en què hem d'aprendre a conviure i a respectar les diverses idees, els costums, les tradicions pròpies i dels altres... ens hem plantejat fer una reflexió oberta a tothom sobre la tolerància.

Per aquest motiu i com a pares sensibilitzats per aquesta problemàtica l'AMPA de l'IES Ribera del Sió, juntament amb la col·laboració de l'Ajuntament i del

Cine Club Riella, ha programat la projecció i posterior col·loqui de la pel·lícula **Semillas de Rencor**.

L'acció té lloc a la Universitat de Colúmbus, on conviuen 18.000 estudiants que pertanyen a 6 grups ètnics i a 33 nacionalitats diferents. Entre ells va creixent l'odi, el racisme i la violència.

A més es tracten altres temes com les relacions entre alumnes i professors, l'amor, l'esport, la fraternitat i la influència de les diferents ideologies en la gent.

Per tractar-se d'un tema d'extrema actualitat, pensem que pot interessar a tota classe de públic i edat. Hi esteu tots convidats.

Projecció i col·loqui
de la pel·lícula

SEMILLAS DE RENCOR

Cinema Casal Agramuntí

Divendres 4 de març de 2005
21 hores

Entrada gratuïta

ÓPTICA J. ESTEVE

ANGEL GUIMERÀ, 14 · 25310 AGRAMUNT · Tel. 973 39 04 28

CK | Ray-Ban | AS | GIORGIO ARMANI | LACOSTE | FILA | INDO | TOMMY HILFINGER
 VERSACE | ADOLFO DOMINGUEZ | CAROLINA HERRERA | ARMAND BASI | GUCCI | TOUS



Setè Aniversari

Josep Ros i Coma

que morí el 8 de febrer de 1998

*En el cor dels qui t'estimen
sempre estaràs present.*

Sacs
i
bosses

Paper
i
plàstic

GRUPO
CONSIST

GRUPO
CONSIST

Consist

Plascon

Jrc

Tel. +34 973 390 200

AGRAMUNT

www.grupoconsist.com

Boira

■ per J. Pijuan

Des del capdamunt de la serralada contemplava la vall que s'estenia al seu davant. Palplantat en aquella prominent atalaia flairava amb delit l'aroma que emanava de la terra i que s'enlairava cap al cel en un núvol de fragància sublim. Tenia la mirada perduda en l'horitzó captivada per la bellesa de la natura indòmita.

El cel era d'un blau radiant, completament clar. No es veia el més mínim núvol fugisser que pogués ofuscar la sensació de plenitud que percebia en aquell moment. Els rajos del sol incidien sense obstacle en la natura i la feien esclatar en vius colors. La llum transformava la contrada en una immensa i alegre catifa multicolor.

Romania absort observant la magnificència del panorama que tenia als seus peus quan veié en la llunyania aquell núvol de foscor que avançava lentament al llarg de tota la contrada. Aquella visió esquinçà l'encantament que l'envaïa en aquells moments, ja que percebia com la fosca manllevava el somriure a la natura.

Des d'aquell indret privilegiat observava neguitós com s'expandia la nuvolada per tot l'horitzó. La fosca s'apropava cada vegada més a la serralada i les seves intencions no semblaven prou clares. Davant la incertesa del que s'esdevindria va emprendre la davallada cap al poble. L'ambient havia refrescat considerablement i començava a aferrar-se a la pell com si fos grapes. A mesura que anava desfent el camí que havia recorregut moments abans s'endinsava en una foscor que en aquell moment ja arribava a mitja serralada i continuava avançant de manera inexorable sense aturador. No hi veia amb prou claredat a gaires passes. Havia de caminar a poc a poc si no volia entrebancar-se amb algun obstacle mig amagat i anar a petar a terra. Semblava com si tingués un vel als ulls que l'impedia de veure les coses nítidament. Però en realitat no era així, aquella ofuscació era motivada per l'existència d'una boirina que s'expandia per tota la plana. La seva abraçada s'aferrava amb força a la natura i la despullava de tot color.

Mentre baixava per aquell llarg carreró l'envaïa una mena de tristor en observar la nuesa que l'envoltava. La natura romania totalment arraulida i embolcallada en aquell mantell de foscam que anava manllevant la seva vitalitat a poc a poc. Sense la incidència dels rajos del sol, la contrada havia perdut tota la seva escalfor i ara sucumbia sota el poder de la foscúria sense poder fer res per evitar-ho.

La davallada se li feia interminable ja que aquella cortina de boirina el feia alentir el pas. I per si fóra poc, de les entranyes de la nuvolada baixa va començar a emanar un alè gèlid que començà a propagar-se per tota la superfície de la plana fins a embolcallar-lo també a ell.

La fredor de l'ambient el va acompanyar de bracet fins al poble que en realitat semblava un poble fantasma. Els carrers i places romanien desèrtics, no es veia cap ànima vivent deambulant per aquells endorrials, tothom es trobava confinat a casa seva resguardant-se del fred. L'espectre de la boira recorria en solitud els carrers en un silenci profund.

Quan va arribar a casa seva es trobava completament glaçat. Va entrar a casa i en el precís moment que posava els peus a dins una alenada d'escalfor el va engrapar i a l'instant es va sentir rejuvenir. Des de darrera la finestra contemplava com el fantasma de la boira passejava amunt i avall pel carrer, i mirant-lo a la cara es preguntà quant de temps hi romandrà. ■

Reflexions

■ Teresa

La meva formació escolar va ser fonamentalment catòlica. Les monges llavors, amb més bona voluntat que eficàcia, més atentes al nostre desenvolupament moral i religiós que a la nostra preparació cultural i humanista, ens afeixugaven entre oracions i impediments. Tot girava a l'entorn d'un sentiment religiós tan profund que nosaltres, malgrat la bona voluntat, no assimilàvem del tot. Ens afeixugaven les pràctiques religioses repetitives i l'estat d'alerta constant per evitar qualsevol relliscada.

La fe és quelcom més que un comportament basat en les doctrines de l'Església...

Era la seva manera d'entendre la fe i de transmetre-la sense parar compte que la fe, com tots els sentiments, brolla espontàniament i inconscient. És clar que requereix uns coneixements bàsics per entendre i fixar la frontera del bé i el mal per inclinar els nostres instints cap a una conducta i uns criteris fonamentalment ètics i morals, però jo penso que la fe és quelcom més que un comportament basat en les doctrines de l'Església encara que aquesta sigui, entre nosaltres, bàsicament essencial.

Sentir la fe no és la pràctica religiosa en si mateixa que amb els anys, a voltes, s'escora cap a una mena de costumari. Sentir la fe és una mena d'alliberament del quotidià per deixar arran de terra tot el last de les nostres imperfeccions.

Amb els anys, totes aquelles doctrines imposades en la infantesa i adolescència es fan més personals i sobretot més analítiques. Algunes es van cimentant i fan camí cap a la fe, altres menys fonamentades es debaten entre dubtes i certes en una recerca constant de respostes. ■



Preguem a Déu per l'ànima de

Nati Prat i Pascuet

Vda. de Manel Sera Castellà

que morí cristianament el dia 21 de gener de 2005,
a l'edat de 82 anys, havent rebut els Sants Sagraments.

A.C.S.

Els seus apenats: filles, fills polítics, néts, germans, cunyats, nebots, cosins
i família tota, en participar-vos tan sentida pèrdua, us demanem la vulgueu tenir
present en les vostres pregàries i en el vostre record.

DESCANSI EN PAU
PARE NOSTRE...

AGRAMUNT, gener de 2005



Preguem a Déu per l'ànima de



Miquel Moreno i Piquero

que morí cristianament el dia 7 de novembre de 2004,
a l'edat de 69 anys, havent rebut els Sants Sagraments.

A.C.S.

La família agraeix les mostres de condol rebudes.

AGRAMUNT, novembre de 2004

Una persecució de pel·lícula

■ Jordi Viladot i Puig

Us explico tal com va passar. Era una empresa d'alta costura. Les vivències d'aquells anys tant a Barcelona com a Madrid, varen ser del més interessants i engrescadores: el neguit de preparar les col·leccions, la desfilada de models, les recepcions a les ambaixades amb tot el seu protocol, aquell món de riques, maques i famoses,... Però jo no vull parlar d'això.

Una vegada confeccionat i lliurat el vestit encarregat per la clienta, es preparava la factura i el rebut al mateix temps. La factura s'enviava i el rebut es guardava a l'espera del pagament. Algunes clientes pagaven tot seguit i altres es retardaven molt. Això feia que després de moltes telefonades i insistències s'anés a cobrar a domicili, i sempre amb molta prudència perquè algunes vegades no sabies si pagava el marit o l'amic i altres si la clienta demanava al marit més diners del que pujava la factura. Total que els cobraments eren sovint temes delicats i el cobrador de l'empresa era un personatge una mica sinistre, al qual anomenarem senyor Equis.

I vet aquí que, sovint, algunes clientes es manifestaven molestes que se'ls passés a cobrar encàrrecs ja pagats. Davant la sospita, es va anar tancant el cercle del senyor Equis i quan totes les proves eren evidents se'l cità al despatx de la persona que l'havia recomanat. Era a la Delegació Provincial de Sindicats, situada a la Via Laietana, on sempre entrava i sortia molta gent. Després d'una petita conversa, se l'acusà que s'havia apropiat de diners de l'empresa. Ho negà fredament, donant quatre explicacions intrascendents, i amb tota calma sortí tranquil·lament d'aquella oficina, escala avall, cap al carrer. Tots quedàrem bocabadats. Cap dels reunits reaccionava, i jo vaig decidir anar per a ell. Va adonar-se que el seguia de prop.

En sortir a la Via Laietana se situà al pas de vianants i esperà creuar just al moment del canvi de verd a vermell pels vianants, de manera que en posar-se els cotxes en marxa jo no vaig poder creuar el carrer i vaig haver d'esperar el canvi de disc del semàfor. Una vegada creuada la Via Laietana, vaig pujar a un taxi amb el prec que seguís el que ell havia agafat, i Via Laietana avall. En arribar a Correus, ja l'hi havia perdut la pista. Vaig dir al taxista que seguís pel passeig de Colom i allí el vàrem recuperar. A indicació meua, el meu taxi es col·locà darrera l'altre. El senyor Equis, que es girava de tant en tant, va veure que el seguia de prop. En arribar al Paral·lel, cantonada al carrer de les Tàpies, baixà ràpidament i s'encaminà cap a la ronda Sant Pau. Pago el meu taxi, baixo i materialment corrent vaig al seu darrera, però en tornar la primera cantonada me'l trobo dret, repenjat a la paret, em mira fixament i em diu:

– Per què em segueix?

Ell ho sabia perfectament.

...ara robar una quantitat equivalent a aquelles 500.000 pessetes significa una pena d'estar per casa.

Continuà per la ronda Sant Pau, ronda Sant Antoni, carrer Pelai fins a plaça Catalunya... i jo darrera seu. De tant en tant es girava i continuava. En tot el recorregut no vaig veure ni un guàrdia, ni un policia. Tot això passà de la una a les tres del migdia. El meu temor era que s'escapés per la boca d'un metro o pugés en un autobús, però sortosament no va ser així.

En arribar a la plaça Catalunya, cantonada Portal de l'Àngel, sota l'edifici de la Telefònica hi havia de guàrdia una parella

de la policia. Vaig avançar-lo i vaig cap a la parella de la policia:

– *Els prego que detinguin aquell senyor, sota la meua responsabilitat. És un lladre.*

Immediatament es posaren cada un al seu costat. Després, un es quedà de guàrdia on estava i l'altre ens acompanyà a la comissaria de la policia del carrer Lauria.

Primer entrà a declarar el policia, després jo i, finalment, el senyor Equis. D'entrada, el senyor Equis ho negà tot, però el comissari que se les sabia totes, donà un fort cop de puny sobre la taula, engegà una paraulota i el diàleg entre ells dos fou així:

– *Cony! T'has endut o no els diners de l'empresa?*

– *Sí, però tan sols 12.000 pessetes.*

– *Que siguin poques o moltes ja ho veurà el senyor jutge.*

Al cap d'uns mesos arribà la celebració del judici, i amb gran sorpresa veig que el seu advocat defensor era un bon amic meu i veí de casa que, per donar més argument a la cosa, no em va dir res. Malgrat això, vaig creure que tot aniria bé i ràpid. Però no va ser pas així, doncs el senyor Equis va preparar la seva coartada. Amb tota sang freda, va declarar que el qui robava era el gerent de la societat, que ingressava els diners i els talons, que cobrava de les clientes de l'empresa, en un compte bancari particular. El jutge va ordenar les comprovacions pertinents i els ingressos varen resultar certs, però els feia el mateix senyor Equis i tan sols d'alguns cobraments, ja que la majoria se'ls quedava. Tot plegat era una estratagema que no li va servir de res, perquè la vàrem desmuntar fàcilment.

L'import de tot el que es va emportar, era de l'ordre de les 500.000 pessetes, de les quals se'n va recuperar la meitat. Li van caure dotze anys de presó, dels que en va complir quatre. Això era abans, ara robar una quantitat equivalent a aquelles 500.000 pessetes significa una pena d'estar per casa. ■



*Les llàgrimes que es ploren s'esvaeixen,
tot el de la terra és breu!
Les flors sobre la tomba es marceixen,
sols l'oració va a Déu!*

Mossèn Cinto Verdaguer

Preguem a Déu per l'ànima de

Núria Roca i Comenge

que morí cristianament el dia 16 de gener de 2005, a l'edat de 73 anys,
havent rebut els Sants Sagraments.

A.C.S.

La família vol agrair a tot el personal de la residència geriàtrica "Cal Mas Vell" les atencions i l'afecte que va rebre la nostra germana Nuri durant tots els anys que tan feliçment hi va conviure, enmig d'aquesta gran família. Sincerament, moltes gràcies.

També volem agrair les nombroses mostres de condol rebudes.



Resultats i classificacions del mes de gener

www.geocities.com/fcagramunt

■ R. Mendoza

Primera Regional

Agramunt G. Gatell	1	Gimenells	1
Cervià	2	Agramunt G. Gatell	3
Agramunt G. Gatell	1	Sunyer	0
Almacelles	0	Agramunt G. Gatell	1

Classificació	J	G	E	P	GF	GC	Punts
Organyà	18	11	4	3	43	22	37
Torrefarrera	18	11	3	4	35	24	36
Borges	18	11	2	5	31	24	35
Pobla	18	10	3	5	39	28	33
Cervera	18	10	2	6	37	17	32
Alfarràs	18	7	7	4	35	26	28
Bordeta	18	9	1	8	29	30	28
Guissona	18	8	3	7	28	23	27
Andorra	18	7	5	6	27	19	26
Tremp	18	7	4	7	21	25	25
Artesa Segre	18	6	6	6	27	27	24
Cervià	18	7	1	10	18	34	22
Almenar	18	5	6	7	27	25	21
Sunyer	18	6	2	10	18	29	20
Gerard Gatell	18	5	2	11	19	39	17
Juneda	18	3	7	8	20	28	16
Gimenells	18	4	3	11	18	39	15
EFAC	18	2	5	11	16	29	11

Juvenils

Agramunt G. Gatell	4	Orgèl·lia	1
--------------------	---	-----------	---

Classificació	J	G	E	P	GF	GC	Punts
Orgèl·lia	13	11	1	1	52	12	34
Bellpuig	13	9	2	2	45	22	29
Gerard Gatell	12	8	1	3	50	17	25
Mollerussa	13	7	3	3	27	26	24
Gardeny	13	7	1	5	46	32	22
Tremp	12	6	1	5	34	21	19
Urgell	13	5	3	5	39	40	18
Guissona	13	4	1	8	38	51	13
Oliana	13	2	1	10	17	42	7
Ivars Urgell	12	2	0	10	8	70	6
Rialp	13	1	2	10	24	47	5

Infantils

Artesa-Ponts	3	Agramunt G. Gatell	0
Agramunt G. Gatell	4	Linyola	2
Oliana	4	Agramunt G. Gatell	3
Guissona	1	Agramunt G. Gatell	6

Classificació	J	G	E	P	GF	GC	Punts
AEM	15	13	0	2	69	14	39
Oliana	15	12	1	2	74	40	37
Mollerussa	14	11	3	0	46	11	36
Artesa-Ponts	15	12	0	3	56	25	36
Pobla Segur	14	9	0	5	55	32	27
Pla Urgell	14	8	2	4	59	38	26
Linyola	15	7	1	7	58	42	22
Gerard Gatell	15	6	2	7	38	40	20
Cervera	15	5	2	8	46	56	17
UE Bordeta	15	5	1	9	30	45	16
Guissona	15	5	1	9	27	47	16
Rialp	15	4	2	9	44	61	14
Arbeca	15	3	1	11	18	43	10
Urgell	15	1	1	13	24	75	4
Ivars Urgell	15	1	1	13	19	94	4

Alevins

At. Segre	5	Agramunt G. Gatell	0
Bellpuig	5	Agramunt G. Gatell	0
Agramunt G. Gatell	0	Arbeca	11

Classificació	J	G	E	P	GF	GC	Punts
Lleida U.E.	15	14	0	1	73	8	42
Artesa-Ponts	15	12	2	1	40	10	38
Arbeca	15	11	2	2	88	26	35
Mollerussa	15	10	2	3	46	25	32
Bellpuig	14	10	1	3	43	10	31
Urgell	15	8	3	4	38	29	27
At. Segre	15	6	3	6	28	32	21
Tremp	15	6	2	7	28	43	20
Tàrrrega	15	5	3	7	28	28	18
Guissona	15	5	1	9	26	31	16
Balaguer	15	5	1	9	20	44	16
Pobla Segur	15	3	2	10	26	68	11
Pla d'Urgell	15	3	0	12	12	43	9
AEM	15	1	2	12	20	51	5
Gerard Gatell	15	1	0	14	10	78	3

Benjamins

Agramunt G. Gatell	4	Lleida	8
Agramunt G. Gatell	3	At. Segre	8

Pre-Benjamins A

Agramunt G. Gatell	3	Lleida	8
Agramunt G. Gatell	3	At. Segre	6

Pre-Benjamins B

Agramunt G. Gatell	2	Artesa-Ponts	6
Agramunt G. Gatell	2	At. Segre	16

Aquestes categories no tenen classificació.

Agenda

Partits que es jugaran al camp d'esports el proper mes de març:

Primera Regional

<i>Dia 6:</i>	Agramunt G. Gatell - Bordeta	16:00 h
<i>Dia 20:</i>	Agramunt G. Gatell - Andorra	16:00 h

Juvenil

<i>Dia 5:</i>	Agramunt G. Gatell - Guissona	16:30 h
<i>Dia 19:</i>	Agramunt G. Gatell - Mollerussa	17:00 h

Infantil

<i>Dia 5:</i>	Agramunt G. Gatell - Ivars U.	15:00 h
<i>Dia 12:</i>	Agramunt G. Gatell - Arbeca	17:00 h

Aleví

<i>Dia 13:</i>	Agramunt G. Gatell - Tàrrrega	11:45 h
----------------	-------------------------------	---------

Benjamí

<i>Dia 19:</i>	Agramunt G. Gatell - Tàrrrega	10:30 h
----------------	-------------------------------	---------

Pre-Benjamí A

<i>Dia 5:</i>	Agramunt G. Gatell - Tàrrrega	12:30 h
<i>Dia 19:</i>	Agramunt G. Gatell - Guissona	12:30 h

Pre-Benjamí B

<i>Dia 5:</i>	Agramunt G. Gatell - Balaguer	11:30 h
<i>Dia 19:</i>	Agramunt G. Gatell - Urgell	11:30 h



Equip categoria Benjamí.
D'esquerra a dreta, drets:
A. Ramos (entrenador),
G. Figuera, R. Roca,
G. Jubete, O. Vadillo,
J. Noguera, R. Vadillo (delegat).
Ajupits: J. Avellana, D. Galan,
P. Morell, Amín, R. Guasch.

El Carnaval també va passar pel camp de futbol. Simpàtica imatge de l'equip dels infantils en sortir al camp.





Resultats i notícies del BAC

Any nou i pista nova, es veu que els Reis Mags han passat per Agramunt i ens han deixat un bon present. Esperem que aquesta pista sintètica doni ales als nostres i també a tots els esports que utilitzen el pavelló. Pel que fa als resultats; excel·lent la trajectòria del sènior, també la del júnior "A" i irregular pels altres.

SÈNIOR MASCULÍ

Resultats del mes de gener:

09/01/05	C.B. TORREFARRERA	62	BAC AGRAMUNT	65
15/01/05	BAC AGRAMUNT	91	C.B. SANT GUIM	38
22/01/05	C.B. CERVERA	63	BAC AGRAMUNT	81
29/01/05	BAC AGRAMUNT	69	C.B. BELL-LLOC	58

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
C.B. BELLVÍS	17	15	2	0	1553	1054	32
BAC AGRAMUNT	17	14	3	0	1390	1045	31
C.B. BALAGUER "B"	17	14	3	0	1340	1180	31
C.B. BELL-LLOC	17	13	4	0	1445	983	30
C.B. ALMACELLES	17	13	4	0	1343	1071	30
C.B. BELLPUIG	17	11	6	0	1185	972	28
C.B. TORREFARRERA	17	11	6	0	1303	1045	28
C.B. ALPICAT	17	9	8	0	1171	1119	26
CEP VALLFOGONA	17	9	8	0	1197	1231	26
C.B. JUNEDA	17	7	10	0	997	1086	24
C.B. CERVERA "B"	17	7	10	0	865	1024	23
C.B. CAPPONT	17	5	12	0	1165	1082	22
C.B. SANT GUIM	17	4	13	0	755	1080	22
C.B. PONTS	17	2	15	0	824	1143	19
CENG ARTESA	17	1	16	0	799	1092	18
ACLE GUISSONA	17	1	16	0	538	1663	18

Per primer cop amb molt de temps, quatre de quatre. Importants victòries sobre rivals directes, primer a Torrefarrera (amb cinc punts consecutius en els darrers segons) i després al Bell-lloc (un superb partit de tot l'equip). La cosa pinta bé, ara sols falta treure uns bons resultats contra el Balaguer i el Bellvís, que seran els pròxims rivals.

JÚNIORS MASCULINS

Resultats del mes de gener:

Data	JÚNIOR "A"			
9/1	UNIPREUS LLEIDA	67	BAC AGRAMUNT	72
15/1	BAC AGRAMUNT "A"	91	BAC AGRAMUNT "B"	36
22/1	C.B. PARDINYES	57	BAC AGRAMUNT	83
29/1	BAC AGRAMUNT	60	SEDIS SEU D'URGELL	74

Data	JÚNIOR "B"			
9/1	BAC AGRAMUNT	45	C.B. TREMP	105
15/1	BAC AGRAMUNT "B"	36	BAC AGRAMUNT "A"	91
22/1	C.B. CERVERA	129	BAC AGRAMUNT	22
29/1	BAC AGRAMUNT	62	C.B. PARDINYES	82

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
C.B. MOLLERUSSA	17	17	0	0	1441	800	34
SEDIS SEU D'URGELL	17	15	2	0	1293	952	32
C.B. CERVERA	17	14	3	0	1278	813	31

BAC AGRAMUNT "A"	17	13	4	0	1264	978	30
C.B. TREMP	17	13	4	0	1180	890	30
C.B. BALAGUER	17	12	5	0	1224	859	29
SÍCORIS	17	10	7	0	1166	937	27
UNIPREUS LLEIDA	17	9	8	0	1209	1025	26
MARISTES MONTSERRAT	17	8	9	0	1159	1047	25
C.B. PARDINYES	17	5	12	0	955	1243	22
C.B. BORGES	17	5	12	0	945	1216	22
C.B. CAPPONT	17	5	12	0	1026	1033	22
PEÑA FRAGATINA	17	5	12	0	843	1031	22
C.B. BELLPUIG	17	4	13	0	846	1184	21
C.B. ALPICAT	17	1	16	0	698	1641	18
BAC AGRAMUNT "B"	17	0	17	0	685	1563	17

El "B" no aixeca cap, bon partit enfront el Pardinyes, però ens falta acabar de rematar els partits que juguem bé. El Sedis ens ha tornat a la realitat d'una forma molt dura, mal partit en atac dels nostres que va provocar que anessin tot el partit rera el marcador. El mes que ve és molt complicat, esperem que tinguem més encert.

JÚNIOR FEMENÍ

Resultats del mes de gener:

09/01/05	BAC AGRAMUNT	27	C.B. LLEIDA "B"	72
16/01/05	C.B. CERVERA	49	BAC AGRAMUNT	43
23/01/05	BAC AGRAMUNT	37	C.B. LLEIDA C	61
12/12/04	C.B. TORREGROSSA	29	BAC AGRAMUNT	34

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
C.B. LLEIDA "B"	12	12	0	0	834	433	24
C.B. SANT GUIM	14	9	5	0	531	546	23
C.B. SECÀ	12	10	2	0	613	439	22
C.B. LLEIDA	13	8	5	0	742	600	21
C.B. LINYOLA	12	7	5	0	470	430	19
C.B. CERVERA	14	4	10	0	517	720	18
BAC AGRAMUNT	13	4	9	0	516	656	17
C.B. TORREGROSSA	13	4	9	0	503	565	17
C.B. BELLVÍS	12	5	7	0	515	549	17
C.B. TREMP	13	1	12	0	313	616	14

Els progressos són lents, però a la llarga efectius. Hem de fer com el tòpic del futbol "anar partit a partit" i esperar que la Sra. Pilota vulgui entrar més cops seguits a la cistella dels equips contraris. Entrenar fort ha de donar els seus fruits. Vinga, ànims!!!

CADET FEMENÍ

Resultats del mes de gener:

16/01/05	BAC AGRAMUNT	53	B.C. ANDORRA	36
----------	--------------	----	--------------	----

◀	22/01/05	C.E. MARISTES	48	BAC AGRAMUNT	37
	30/01/05	BAC AGRAMUNT	80	C.B. SECÀ SANT PERE	50

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
C.B. LLEIDA	3	2	1	0	180	100	5
BAC AGRAMUNT	3	2	1	0	170	134	5
B.C. ANDORRA	3	2	1	0	147	112	5
C.B. BELLPUIG	3	2	1	0	123	136	5
MARISTES MONTSERRAT	2	2	0	0	100	70	4
PEÑA FRAGATINA	3	1	2	0	125	140	4
C.B. SECÀ	2	1	1	0	97	111	3
C.B. CERVERA	3	0	3	0	94	168	3
C.B. SANT GUIM	2	0	2	0	56	121	2

Bon començament de segona volta per les cadets. En aquest segon tram de campionat, podem aspirar a assolir els primers llocs, esperem que la derrota a la pista de Maristes faci posar les piles i recordar que guanyar a domicili obre moltes portes a la classificació. Bona ajuda de les infantils en els partits disputats.

INFANTIL FEMENÍ

Resultats del mes de gener:

16/01/05	UNIPREUS LLEIDA	60	BAC AGRAMUNT	9
22/01/05	BAC AGRAMUNT	40	C.B. CERVERA	64
30/01/05	C.B. BALAGUER	51	BAC AGRAMUNT	31

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
UNIPREUS LLEIDA PREINF.	3	3	0	0	174	60	6
C.B. BALAGUER	3	3	0	0	167	87	6
C.B. SANT GUIM	3	3	0	0	163	89	6
MARISTES MONTSERRAT	3	2	1	0	151	130	5
C.B. CERVERA	3	2	1	0	157	109	5
CEP VALLFOGONA	3	1	2	0	141	118	4
PEÑA FRAGATINA	3	1	2	0	72	139	4
C.B. LLEIDA PREINFANTIL	3	0	3	0	86	170	3
BAC AGRAMUNT	3	0	3	0	80	175	3
C.B. BELLVÍS	3	0	3	0	70	184	3

Els resultats són enganyosos, ja que l'equip ha millorat força en aquests tres partits, però no n'hi ha prou per guanyar. Les nenes entrenen bé i proven d'encarar a cistella cada cop més als partits. Siguem pacients, que algun partit guanyarem i es veurà el treball realitzat durant tants mesos d'entrenament.

INFANTIL MASCULÍ

Resultats del mes de gener:

16/01/05	BAC AGRAMUNT	22	C.B. BELLVÍS	68
22/01/05	B.C. ANDORRA	59	BAC AGRAMUNT	35
30/01/05	BAC AGRAMUNT	26	CENG ARTESA DE SEGRE	60

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
C.B. BELLVÍS	3	3	0	0	204	86	6
CENG ARTESA DE SEGRE	3	3	0	0	204	145	6
B.C. ANDORRA PREINF.	3	3	0	0	165	132	6
C.B. PARDINYES	3	2	1	0	208	138	5
C.B. MOLLERUSSA	3	2	1	0	169	143	5
SEDIS SEU D'URGELL PRE	3	1	2	0	177	144	4
C.E. MARISTES PREINF.	3	1	2	0	138	181	4
C.B. CAPPONT "B"	3	0	3	0	119	198	3
BAC AGRAMUNT	3	0	3	0	83	187	3
C.B. BALAGUER	3	0	3	0	91	204	3

Malgrat les noves incorporacions, l'equip no acaba rutllar. Cal entrenar millor i fer cas dels consells de l'entrenador, ja que ara és el moment d'aprendre. Serà una segona volta dura perquè la resta dels equips són millors que els nostres, però, hem de lluitar fins al final.

MINI MASCULÍ

Resultats del mes de gener:

16/01/05	BAC AGRAMUNT	30	C.B. CERVERA	24
23/01/05	BAC AGRAMUNT	30	PEÑA FRAGATINA	67
30/01/05	C.B. BALAGUER	46	BAC AGRAMUNT	43

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
B.C. PRINCIPAT	11	10	1	0	536	305	21
PEÑA FRAGATINA	11	10	1	0	581	370	21
UNIPREUS LLEIDA "A"	11	7	4	0	544	442	18
BAC AGRAMUNT	11	6	5	0	430	398	17
C.B. BALAGUER "A"	11	6	5	0	488	454	17
C.B. MOLLERUSSA	11	5	6	0	514	451	16
C.B. CERVERA	11	5	6	0	402	401	16
SEDIS SEU D'URGELL	11	4	7	0	358	497	15
CENG ARTESA DE SEGRE	11	2	9	0	288	515	13
C.B. BELLPUIG	11	0	11	0	165	473	11

La grip fa estralls en l'equip mini. No hi ha dia que no en caigui un o dos; sort n'hi ha que la plantilla és ampla. El començament d'any fou espectacular, remuntar cinc punts en els últims segons a Cervera, per després guanyar a la pròrroga. Contra la Peña les faltes personals ens van fer la guitza i contra el Balaguer van desapropitar un lleuger avantatge a poc d'acabar el partit.

LA NOTÍCIA DE L'ESCOLA

El 9 de gener, l'Escola es va desplaçar a Ponts per disputar una mini trobada entre diferents equips del voltant. Malgrat la ressaca de la Festa del Bàsquet, els dos equips van fer un bon paper.

La pròxima trobada general va ser el diumenge de Carnestoltes a Tàrrrega, confiem que els nostres petits estiguessin a punt. El diumenge 27 de febrer, hem sol·licitat fer una mini trobada a Agramunt; esperem que la resposta sigui positiva.

NOTÍCIES DE BÀSQUET

- El passat 8 de gener vam poder fer la IV Festa del Bàsquet. Va ser una jornada plena d'activitats en què, des del més gran al més petit, van participar en tota la sèrie d'activitats que es van dur a terme. Ens va sorprendre positivament l'estil dels júnior en les esmatxades. Durant el sopar, que per cert va ser força concorregut, es van entregar els guardons als guanyadors dels concursos i es va fer el ja tradicional "amic invisible".
- En la crònica del mes de novembre, vam felicitar la regidoria d'Esports per l'habilitació del pavelló annex, i diem que la traca final seria condicionar millor la pista del pavelló. Doncs, això ja és un fet. Ara sí que tenim unes instal·lacions com Agramunt es mereix. Ara tan sols queda conservar-les i que ens durin força temps. ■

Campionats socials i de Catalunya



CLUB BILLAR

Club Billar de Torredembarra amb els participants a la final.

Durant aquest mes es van cloure els campionats socials en la modalitat de 3 bandes, en què varen prendre part un total de 36 jugadors, distribuïts en sis categories. Cal assenyalar que tots els participants juguen amb una gairebé solemne rivalitat, que es palesa en el mutisme que durant la disputa observen tant els jugadors com els que s'ho miren. Aquest respectuós silenci forma part d'una de les regles que regeixen aquest esport.

Classificacions:

Relacionem a continuació els noms dels tres primers classificats en cada grup:

1ª CATEGORIA:

1) F. Xavier Noró P.; 2) Ignasi Aragon, 3) Isaac Castells.

2ª CATEGORIA:

1) Ramon Coscollola; 2) Deudat Pont; 3) Josep Camats.

3ª CATEGORIA:

1) Mateu Escolà; 2) F. Xavier Noró C.; 3) Miquel Ripoll.

4ª CATEGORIA:

1) Pere Boncompte; 2) Enric Garcia; 3) Josep Ll. Marina.

5ª CATEGORIA:

1) Joan Martínez; 2) Joaquim Triginer; 3) Francesc Ros.

6ª CATEGORIA:

1) Ivet Penella; 2) Antoni Penella; 3) Agustí Gili.

Campionat Catalunya

A part els resultats precedents dels campionats podríem dir-ne casolans, hem de fer esment del fet que s'han jugat les finals dels campionats de Catalunya categoria júnior en les modalitats Lliure i Quadre, a les poblacions de Calella i Torredembarra. En ambdues finals participaren els nostres jugadors Ivet

Penella i Isaac Castells, assolint els següents resultats: en la modalitat Lliure, Isaac Castells fou el quart classificat mentre que la Ivet quedà en 7ª posició. En la final de Quadre, l'Isaac, amb tot i que va fer la millor sèrie i les millors mitjanes generals i particulars del campionat, va haver de conformar-se amb el segon lloc de la classificació. La Ivet va quedar en setena posició.

Lliçons de billar

Finalment hem de remarcar que uns dies abans de celebrar-se les esmentades finals, la Federació Catalana de Billar va fer venir al nostre Club l'actual campió de Catalunya en la modalitat lliure, Esteve Mata, que va impartir lliçons del nostre esport entre els joves jugadors del nostre Club, juntament amb altres destacats de tot Catalunya que vingueren a casa nostra per participar-hi. ■



Final de la primera volta del campionat

El Club Bitlles Sió d'Agramunt, en acabar la primera volta del campionat de lliga, ha quedat en una molt discreta posició, sigui perquè ens ha tocat començar amb els equips més forts o perquè ens ha faltat una mica de sort.

Esperem que a partir d'aquest febrer, és a dir de la segona volta, després de les vacances hivernals, puguem retornar a la competició amb forces renovades i



Tirada de bitlles al camp d'esports la passada Fira del Torró.

Classificació final primera volta:

Vergós	22 punts
Ivars B	18 »
La Fuliola	16 »
Cabanabona	16 »
Montgai	12 »
La Guàrdia	12 »
Los del Huerto	10 »
Sió d'Agramunt	6 »
L'Eral	6 »
Tordera	6 »
Tàrrega	4 »
Urb. Mas Duran	2 »

Esperem retornar a la competició amb forces renovades.

desitgem fer una destacada segona volta, que ens ha de portar a una més bona classificació que per la nostra classe, afició i ganes, ens mereixem.



Manteniment i neteja de:

- Comunitats de veïns
- Cases particulars
- Oficines
- Establiments comercials
- Neteges final d'obra
- Rètols
- Vidres
- Col·legis
- Botigues
- Pàrquings etc.

Plaça Germana Montserrat Pons, 4
25310 Agramunt (Lleida)
Mòbil 628 94 33 47 - Tel./Fax 973 39 08 54



Av. Generalitat, 10 - AGRAMUNT - Tel./Fax 973 382 311 - Mòbil 630 053 450

El tsunami ha tocat el cor dels agramuntins

■ Plataforma Solidària Regidoria d'Ensenyament, Joventud i Esports Regidoria de Benestar i Salut

La tragèdia del sud-est Asiàtic ens ha fet reaccionar a tots i ens ha despertat de l'apatia que mostrem davant de les males notícies diàries. Ens hem acostumat a veure els morts de les guerres a l'hora de dinar i ja no ens escandalitzem quan hi ha un nou atemptat a Bagdad o a Guetxo.

Els joves de la Plataforma Solidària van pensar en posar-se en marxa per trobar recursos econòmics per ajudar les víctimes que superen els 280.000 morts comptabilitzats en els països afectats.

L'Ajuntament també havia plantejat la proposta d'organitzar una jornada solidària i vàrem aglutinar esforços per aconseguir millors resultats.

Les entitats de la vila han participat molt activament en tots els actes, venent els tiquets per al sopar solidari i col·laborant amb música, dansa, foc, jocs, feina i ganades d'ajudar. Algunes entitats han realitzat la recollida de fons per aquesta causa, en el transcurs del mes de febrer amb l'activitat que ja tenia programada, com la Companyia Teatredetics que amb la ven-

da de "Lo Cagarro" ha donat la recaptació al fons i l'Associació d'ocellaires "L'Estesa" ha donat la recaptació obtinguda el diumenge dia 30 de gener en què van realitzar una tirada. La Peña Barcelonista d'Agramunt ha programat, pel dia 23 de febrer, la retransmissió del partit de la *Champions League* al pavelló amb pantalla gran, per recollir diners per aquesta causa.

La jornada del dia 29 de gener, va començar amb música de cambra de l'Escola Municipal de Música i va acabar amb rock de cinc grups, que no van cobrar per actuar a la vetllada solidària. Durant el dia hi va haver havaneres, sardanes, jazz, percussió, jocs i contes, cercavila de foc i xocolatada.

És veritat que Agramunt és un poble que s'associa amb la dolça tradició i en endavant amb la música. Hi ha una generació de joves músics que en aquesta ocasió han fet sonar els seus instruments per aquesta causa.

A la nit, al pavelló, un sopar solidari que, malgrat els nervis de darrera hora, van preparar amb molta eficàcia les dones de l'Esbarjo, amb els joves de la Plataforma Solidària i el van servir els pares de l'Agrupament Escolta i els voluntaris de la secció d'Atletisme.

Encara no s'ha decidit a quina ONG es donaran els diners recollits, que ja són més de sis mil euros, perquè es volia tenir més informació dels projectes que duen a terme les que treballen a la zona: Intermón,



La subhasta de les obres que alguns artistes locals van cedir per les víctimes del tsunami, es va celebrar a la sala de plens de l'Ajuntament.

...els agramuntins som gent molt solidària i ens impliquem en ajudar els altres quan fa falta de veritat.

Fundació Vicenç Ferrer i Càritas, entre altres.

Es va fixar una reunió amb tots els interessats per triar la que es consideri més adient i es retransmetrà des de Ràdio Sió.

Una altra col·laboració molt diferent ha estat la dels artistes locals de la vila que han donat una obra d'art per recollir fons. El dia 5 de febrer a la sala de Plens de l'Ajuntament va tenir lloc una subhasta de les set pintures, un fotomuntatge i una escultura que van trobar comprador i van fer pujar en 1.985 € el compte d'ingressos de l'entitat bancària que es va obrir amb aquest objectiu.

Després de tota la moguda ha quedat clar que els agramuntins som gent molt solidària i ens impliquem en ajudar els altres quan fa falta de veritat.

S'ha de dir que és molt fàcil mobilitzar un grup gran de persones mitjançant les entitats que aglutinen tanta gent que treballen sense ànim de lucre.

Però és més difícil buscar els diners per a tots aquells que s'han quedat sense casa, família i negoci.

Des de l'organització us donem les gràcies per haver treballat durant aquesta jornada aportant entre tots una mica d'esperança. ■

125 anys educant

■ Regidoria d'Ensenyament

El 125è aniversari del Col·legi Mare de Déu del Socors suposa 125 anys d'arrelament i de participació històrica en el si de la població d'Agramunt i comarca. Són molts anys de formar part del viure diari dels seus habitants.

La fundadora del col·legi, la Mare Montserrat Pons, filla del poble, era Religiosa Missionera de la Immaculada Concepció, orde fundat el 1850.

Els ordes religiosos han desenvolupat i encara desenvolupen unes autèntiques funcions de voluntariat, sempre al servei dels sectors més desprotegits de la societat.

En l'època de fundació de l'Orde ens trobem amb una societat malmesa per conflictes polítics, amb la inseguretat que això comporta, i les epidèmies, sense una seguretat social que donés resposta a les mancances de la població.

Els objectius de l'Orde se centraven precisament en atendre les necessitats més elementals de les persones: la sanitat i l'educació.

Dins de l'àmbit de l'educació, la promoció de la dona era un objectiu rellevant. És lògic que la Mare Montserrat es preocupés per l'educació de les nenes i noies del seu poble i proposés la creació del col·legi.

L'any 1880 es va posar en marxa. Agramunt comptava llavors amb una població dispersa. Moltes nenes que vivien fora del nucli urbà no podien anar a l'escola. Per això, en un principi i durant bastant temps el col·legi comptava amb un internat.

Cal dir que llavors tampoc es considerava important que les dones sabessin o no llegir i escriure, ja que la seva funció se centrava en portar la casa i tenir cura dels fills. És lloable que algú es preocupés de la seva educació. Malgrat que aquesta educació les preparava per a la seva funció de mestresses de casa, també adquirien uns

El col·legi ha esdevingut amb els anys en un referent per a tothom. Els 125 anys de la seva història donen per a molt.

coneixements culturals i aprenien a llegir, escriure i els conceptes matemàtics que les habilitaven per defensar-se i poder prendre part més activa en la gestió de la casa i en l'educació dels fills era, per tant, un punt de partida en una societat majoritàriament masculina.

El col·legi ha esdevingut amb els anys un referent per a tothom. Els 125 anys de la seva història donen per a molt. Si bé la seva estructura externa no ha variat, interiorment s'ha hagut d'adaptar a moltes reformes a fi d'afrontar els nous reptes de l'ensenyament. L'internat ja no té raó de ser. El seu alumnat és mixt. El seu projecte curricular ha d'anar d'acord amb el que marca la normativa del departament d'Educació. És un col·legi concertat amb un ideari cristià, totalment raonable, però que ha de respectar la diversitat del seu alumnat.

Segur que molts agramuntins, sobretot agramuntines, guarden un record entrañable del seu pas per les aules, de les "màdres" i professores que van tenir.

Noves generacions segueixen fent història en una societat molt diferent del que era en un principi.

Cal felicitar la comunitat religiosa per una tasca iniciada en una època difícil i que ha sabut adaptar-se als canvis socials.

També a tota la comunitat educativa. Que aquest curs sigui un punt de reflexió en el que ha estat aquest col·legi durant 125 anys. Per acabar voldria felicitar, d'una manera especial, el claustre de professors que són els que amb el dia a dia fan realitat la formació i educació de molts nens i nenes de la nostra vila. ■



Joan Ramon Gallart i Huguet

A. C. S.

Vuitè Aniversari
(22 de febrer de 1997)

Trobem a faltar
el teu somriure...

Carnaval de colors

■ **Teresa Añé**
Regidora de Benestar

Potser és l'únic dia de l'any en què es permet fer tot allò que la resta de l'any està prohibit.

Aquí celebrem un carnestoltes molt discret sense abusar de la permissibilitat de la festa. En general, tothom es comporta amb molta correcció i no hi ha mai aldarulls originats per les persones que van amb la disfressa camuflant la seva identitat.

Podríem assegurar que és una festa molt civilitzada, com gairebé tot el que fem a Agramunt, perquè tenim un tarannà molt tranquil fins i tot quan ens divertim. No es perd la "compostura".

És ben cert que alguna comparsa integrada per la gent jove va participar a la rua en unes condicions una mica perilloses per la resta de comparses i per la utilització d'un vehicle, durant el recorregut, que ha provocat alguna queixa del perill que suposava.

Aquest any l'eix d'animació de la festa va ser una mica polèmic, fins i tot des de la premsa provincial, però després va ser molt elegant en la presentació i molt correcte en la posada en escena.

En la darrera edició, algunes carrosses i comparses van aportar un nivell de preparació i de bon gust que costarà superar.

El grup d'africans que es va incorporar a la festa per primera vegada, va causar sensació entre el públic per la manca d'homogeneïtat en el grup, doncs cada u anava vestit com li semblava, i per la voluntat de participar d'un grup tan diferent a nosaltres. Tenint en compte que la majoria d'ells són musulmans de religió.

Era evident que els venia de nou,



El grup d'africans que es va incorporar a la festa per primera vegada, en arribar al Mercadal, van pujar a la tarima i en català van fer la presentació de la seva comparsa.

perquè desfilaven tot fent fotografies al públic que havia acudit a veure la rua.

En acabar, a la plaça Mercadal, van pujar a la tarima i en català van fer la presentació de la seva comparsa tot anunciant que estan contents de viure a Agramunt.

El responsable de l'entitat, que és l'Abdulai Tangara, estava molt emocionat amb el premi de participació que els va lliurar l'Ajuntament.

A la nit, al pavelló, la comitiva oficial de l'organització demanava "de bon rotllo" els papers als africans acabant la reclamació amb un tip de riure entre tots.

El dia 19 de febrer, l'Associació d'Africans d'Agramunt ha organitzat la II festa del corder, convidant tothom a participar-hi. La seva festa es basa en la música i el ball que segons expliquen és bàsic per viure. També preparen una recepta culinària africana i donen per tastar a tots els assistents un vaset de degué, que és una llaminadura típica de la seva terra.

En l'edició d'aquest any, han presentat una cançó amb ritme de rap amb la lletra que parla d'Agramunt.

Seria bo que la resta de grups d'immigrants tinguessin tantes ganes de participar en la vida quotidiana i, en definitiva, d'integrar-se. Continuarem treballant per aconseguir-ho. ■

La Constitució Europea: sí a un nou estat del benestar

Solament es defensa allò que prèviament s'assoleix. Tal afirmació, lluny de distanciar-se de la realitat, descriu l'actualitat del panorama polític municipal i internacional. Aquesta actualitat ve marcada per la Constitució europea, tractat que esdevindrà la norma fonamental de l'ordenament jurídic comunitari.

■ Agrupació local del PSC

El seu origen es remunta al desembre de 2001, quan els caps d'estat i de govern dels estats membres de la Unió Europea va reunir-se a Laeken (Bèlgica) i van determinar la seva necessària existència a fi de compilar els tractats anteriors. Posteriorment va ser signada a Roma el vint-i-nou d'octubre de 2004 pels caps d'estat i de Govern dels vint-i-cinc estats membres.

Creiem que el tractat constitucional lluny de suposar un pas enrera, com alguns ens volen fer creure, suposa un gran avenç pel conjunt dels ciutadans ja que incorpora una sèrie de garanties, drets i llibertats que comporten una millora substancial en l'estat del benestar.

L'agrupació local del PSC convida els lectors a conèixer una mica més el seu contingut i a entendre el per què de la nostra postura clarament favorable.

Aquesta Constitució configura una ciutadania europea, la qual s'afegeix a la ciutadania nacional, sense substituir-la sinó conferint drets complementaris.

A més a més pren força jurídica vinculant la Carta dels drets fonamentals.

La Carta garanteix el respecte de la dignitat humana, el dret a la vida, la prohibició de la tortura i de les penes o tractes inhumans o degradants, el dret a la llibertat i la seguretat, el respecte de la vida privada i familiar, el dret a l'educació, la igualtat davant la llei, la integració de les persones discapacitades, la presumpció d'innocència i els drets a la defensa,... També garanteix més democràcia a les institucions europees donat que totes les decisions es prendran per unanimitat, la qual cosa assegura el consens en matèries fonamentals.

Però això no és tot, ja que s'atorga un major paper per a Catalunya i per als municipis que l'integren. Es preveu la

El reglament de règim lingüístic permet que el català sigui llengua oficial en el conjunt de la Unió. Això ha estat possible gràcies als acords entre el tripartit i el govern socialista.

presència de representants de comunitats autònomes a la delegació permanent de l'estat espanyol en el consell de la Unió Europea i la seva participació a tots els

comitès europeus on es discuteixin competències de les comunitats.

En relació al català, el govern espanyol encapçalat per Rodríguez Zapatero va sol·licitar la reforma del reglament de règim lingüístic de la Unió Europea per tal que el català sigui llengua oficial en el conjunt de la Unió. Això és un fet notable, ja que amb el govern del PP amb el vist-i-plau de CiU no es va fer cap avenç al respecte sinó tot el contrari. Com tots sabem, va ser quasi una dècada de regressió democràtica i de retallada de drets socials. El conjunt de la ciutadania ha hagut d'esperar vuit anys perquè el nou govern socialista fes possible una demanda que es reclamava en ferm.

Per tant, la nova Constitució europea actuarà de garant del respecte de determinats valors comuns i d'un model europeu de societat. Un text normatiu que ajudarà cada cop més a fer possible una Europa més social, més justa i, en conclusió, més humanitària.

Un text normatiu que els socialistes defensem com la punta de l'iceberg per mirar endavant en el futur i millorar les relacions amb els diferents pobles que configuren el mapa europeu.

Fira Agr'auto

En un altre esglaó de l'actualitat, diferent però no per això menys important, se situa la celebració de la fira

L'honorable consellera d'interior, Montserrat Tura, va inaugurar la fira Agr'auto i va destacar la voluntat del govern de la Generalitat per mantenir una permanent col·laboració amb els governs municipals.

del vehicle d'ocasió *Agr'auto*, una fira que ja s'ha convertit en el referent del seu sector i que any rera any supera totes les expectatives i previsions.

Una fira que ajuda a situar Agramunt com a motor dinamitzador de les nostres contrades i de la qual tots els vilatans ens n'hem sentir molt orgullosos.

Aquesta edició ha comptat amb la presència de l'honorable consellera d'interior, Montserrat Tura, la qual va dignificar encara més l'event i va demostrar que la tasca realitzada per l'equip de govern municipal és digna d'elogi.

Dita fira contribueix a donar a conèixer la nostra estimada vila als visitants, al mateix temps que suposa una inversió de capital que reverteix sobre el propi municipi.

L'agrupació local del PSC anima el govern municipal a seguir en la mateixa línia de foment, treball, esforç i dedicació respecte a la fira. Agramunt en sortirà beneficiada, els vilatans en sortirem molt ben parats. Així doncs, companys som-hi, que anem en la bona direcció! ■

No hi ha solucions ni respostes

■ Grup del PPC d'Agramunt

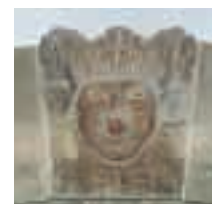
Hem entrat a un nou any, i les coses no canvien. Després que plantegéssim els problemes que tenim a Agramunt i de preguntar sobre l'absència de política de l'actual equip de govern (ERC-PSC), veiem que no hi ha solucions ni respostes; doncs bé, apareix ara un nou protagonista, l'aigua, diguem millor, la pujada de l'aigua.

Les pujades d'impostos ja sabem que són una mesura molt utilitzada per determinats governs, i no és una excepció a Agramunt, probablement produïda per un excessiu deute a l'Ajuntament. La pujada de l'aigua al nostre poble, un cop més ha fet que l'actual equip (ERC-PSC) i CiU es donin les culpes mútuament sense donar una solució als més perjudicats, que són els agramuntins/es. L'actual equip dóna la culpa a l'anterior govern ja que va firmar un contracte, després d'un concurs, a una empresa per a la gestió de l'aigua; un contracte que potser s'hi hagués hagut de mirar millor amb diversos aspectes. Però creiem que l'actual Ajuntament té la responsabilitat de cuidar i vetllar pels interessos d'Agramunt i posar-se a treballar, en lloc de donar les culpes a l'anterior govern, que igualment no s'hagués salvat de les culpes si, per exemple, no hagués construït un embassament per a la reserva d'aigua (precisament era una condició al contracte amb l'empresa privada) per si algun cop, en el futur hi hagués un temps de sequera.

El grup del PPC d'Agramunt critica que l'actual Ajuntament no va fer res quan va saber que s'esperava una pujada important del preu de l'aigua, pensant que el poble no diria res i es conformaria, i ara, un cop oberta la caixa dels trons, diuen que miraran si poden arreglar-ho.

El nostre grup espera que es pugui arribar a una solució, que no passi per un augment excessiu del preu de l'aigua, però com ja anem veient com va la política de l'Ajuntament per aquests dos anys que queden de legislatura, volem donar, un cop més, un consell a l'Ajuntament: que es posi a fer política de veritat i d'aquesta manera aconseguirà les ajudes i les subvencions que tanta falta fan al poble d'Agramunt. ■

El grup del PPC d'Agramunt critica que l'actual ajuntament no va fer res quan va saber que s'esperava una pujada important del preu de l'aigua...



PLE, 23-12-2004

PRESSUPOST GENERAL DE L'AJUNTAMENT DE L'EXERCICI 2005

S'apravà inicialment el Pressupost Municipal consolidat per a l'exercici econòmic de l'any 2005, restant fixats els estats d' Ingressos i Despeses i en els termes que expressa el resum per capítols següents:

ESTAT D'INGRESSOS

CAP	DENOMINACIÓ	PRESSUPOST MUNICIPAL	PATRONAT M. ESPORTS	P. RESIDÈNCIA G. MAS VELL	TOTAL CONSOLIDAT
1	Impostos Directes	1.217.800,00		0	1.217.800,00
2	Impostos Indirectes	100.000,00			100.000,00
3	Taxes i altres ingressos	485.342,12	82.772,00	180.395,00	748.509,12
4	Transferències corrents	856.907,06	28.000,00	16.000,00	900.907,06
5	Ingressos patrimonials	31.036,21	70,00	100,00	31.206,21
6	Venda d'inversions reals	110.444	0	0	110.444,00
7	Transferències de capital	384.021,60	0	0	384.021,60
9	Passius financers	187.781,90	0	0	187.781,90
	TOTAL INGRESSOS	3.373.332,89	110.842,00	196.495,00	3.680.669,89

ESTAT DE DESPESES

CAP	DENOMINACIÓ	PRESSUPOST MUNICIPAL	PATRONAT M. ESPORTS	P. RESIDÈNCIA G. MAS VELL	TOTAL CONSOLIDAT
1	Despeses de personal	1.122.219,62	65.152,00	144.685,00	1.332.056,62
2	Compra béns corrents	1.086.200,00	30.840,00	50.810,00	1.203.869,62
3	Despeses financeres	89.100	0	0	89.100,00
4	Transferències corrents	232.602,50	13.304,	0	245.902,50
6	Inversions reals	597.103,50	1550,00	1.000,00	598.653,50
9	Passius financers	246.107,27	0	0	246.107,27
	TOTAL DESPESES	3.373.332,89	110.842,00	196.495,00	3.680.669,89

APROVACIÓ PADRONS FISCALS 2005 I PERÍODES DE COBRAMENT

S'apravà els padrons de les taxes i impostos municipals corresponents a l'exercici de l'any 2004, que a continuació es relacionen:

- Recollida d'escombraries.
- Clavegueram.
- Cementiri Municipal (nínxols i panteons).
- Guals.

Es fixà el període comprès entre els dies 9 de febrer de l'any 2005 i el 13 d'abril de l'any 2005, ambdós inclosos, per a la cobrança de la taxa de guals corresponents a l'exercici econòmic de l'any 2005, en període voluntari, fixant-se el període de constrenyiment amb recàrrec del 10% (període executiu) a partir del dia 14 d'abril de l'any 2005 i amb recàrrec del 20% + interessos de demora, a partir de la notificació de la providència de constrenyiment i inici del procediment executiu.

Així mateix, es fixà el període comprès entre els dies 1 de

setembre de l'any 2005 i el 2 de novembre de l'any 2005, ambdós inclosos, per a la cobrança de les taxes de la recollida d'escombraries, clavegueram i cementiri municipal (nínxols i panteons) corresponents a l'exercici econòmic de l'any 2005, en període voluntari, fixant-se el període de constrenyiment amb recàrrec del 10% (període executiu) a partir del dia 3 de novembre de l'any 2005 i amb recàrrec del 20 % + interessos de demora, a partir de la notificació de la providència de constrenyiment i inici del procediment executiu.

APROVACIÓ PROVISIONAL DEL PLA DE MILLORA URBANA DE LA REGULACIÓ VOLUMÈTRICA DEL C. DELS HORTS

S'acordà aprovar provisionalment el Pla de Millora Urbana de regulació volumètrica del c. Molí Vell i c. dels Horts promogut per l'empresa CONSTRUCCIONS BLANCO ROVIRA, SA redactat per l'Arquitecte, la Sra. Anna Serra i Valls, incorporant-hi les prescripcions indicades en els informes favorables dels organismes competents.

JUNTA DE GOVERN LOCAL, 27-12-2004

DISCIPLINA URBANÍSTICA: Donzell d'Urgell

S'acordà anul·lar i deixar sense efecte l'acord de la Comissió de govern de data 30 d'abril de 2002 on s'acordava l'enderrocament de les obres realitzades pel Sr. Lluís Melgosa i Ampurdanés, corresponents a la llicència d'obres núm. 187/94, donant compliment a l'establert en la Sentència núm. 190/2004 del Jutjat contenciós Administratiu de Lleida.

JUNTA DE GOVERN LOCAL, 10-1-2005

CONVENI D'URBANITZACIÓ AV. CATALUNYA, XAMFRÀ PASSATGE DEL RIU SIÓ, D'AGRAMUNT

Atès que la Junta de Govern Local, en data 13-12- 2004, va concedir la llicència municipal d'obres a l'empresa INDUSTRIAS MADERO METALÚRGICAS ROS ROCA 2000, SL, per a la construcció d'un edifici plurifamiliar de 22 habitatges, en testera, 1 local i 22 garatges per a dur a terme a l'av. de Catalunya, xamfrà passatge del riu Sió, d'Agramunt condicionant l'inici de les obres a la signatura del conveni d'urbanització amb el compromís d'execució per part de la propietat de les obres urbanitzadores, de conformitat amb les indicacions dels serveis tècnics municipals, següents: xarxa d'aigua potable, xarxa de clavegueram, baixa tensió, telefonia, vorera degudament acabada, enllumenat públic, jardineria, gas i mobiliari exterior.

S'acordà aprovar el conveni d'urbanització a signar amb l'empresa INDUSTRIAS MADERO METALÚRGICAS ROS ROCA 2000, SL per a la realització de les obres d'urbanització necessàries a l'av. de Catalunya, xamfrà passatge del riu Sió, d'aquesta localitat.

CERTIFICACIONS

Es van aprovar les següents certificacions:

– Certificació núm. 4 de l'obra denominada "Ampliació Cementiri Municipal d'Agramunt, fase 4, separata 1", lliurada per l'arquitecte municipal i executades per l'empresa PAVIMENTACIONS DE LA NOGUERA SL, per un import de 7.443,25 €.

– Certificació addicional de l'obra denominada "Ampliació Cementiri Municipal d'Agramunt, fase 4, separata 1", lliurada per l'arquitecte municipal i executades per l'empresa PAVIMENTACIONS DE LA NOGUERA SL, per un import de 6.743,83 €.

XVII FIRA DEL TORRÓ I XOCOLATA A LA PEDRA

S'acordà iniciar els expedients de sol·licitud de subvenció per a la XVII Fira del Torró i Xocolata a la Pedra davant l'Excm. Diputació de Lleida, Consell Comarcal de l'Urgell i Cambra de Comerç i Indústria de Tàrraga.

PAVIMENT SINTÈTIC I MARCATGE REGLAMENTARI AL PAVELLÓ POLIESPORTIU MUNICIPAL

S'aprovà acceptar el pressupost addicional presentat per l'empresa PL SPORTS INSTAL·LACIONS, adjudicatària de l'obra d'adquisició del paviment sintètic i marcatge reglamentari del pavelló poliesportiu municipal, per la col·locació de sòcol, la

col·locació de pletina d'acer inoxidable i de siliconar el perímetre del pavelló per tancar la junta del PVC, que ascendeix a la quantitat de 956,53 €, IVA inclòs.

LLICÈNCIES D'OBRES

JOSEP M. BORGES VENDRELL, per la pròrroga de la llicència d'obres núm. 2002/455, finalitzar els acabats interiors. C. Passeig Nou. BISMEL PROCON, SA per l'enderroc d'un edifici en testera. C. Teixidors.

JOSEP M. RIERA SOLÉ, per ampliar un cobert per a ús agrícola. Montclar.

ANTONI PIJUAN TARRAGONA - RAMONA MARQUILLES CINCA, per ocupar la via pública amb materials d'obres. Donzell.

PONT ARGENT BLAU, SL per un dret de connexió d'aigua per obres. C. Clos.

PONT ARGENT BLAU, SL per ocupar la via pública amb una grua. C. Clos.

FRANCESC LÓPEZ ROPER, per ocupació de la via pública amb materials d'obres. Donzell.

FRANCESC LÓPEZ ROPER, per arranjar la façana de l'habitatge. Donzell.

MARI CREU TERUEL OLIVER, per canviar les teules malmeses de la teulada i fer un lavabo. C. Canal.

M. ÀNGELS VILLALBA SÁNCHEZ, per fer una xemeneia a la teulada. C. Molí Vell.

CONSTR. BLANCO-ROVIRA, SA per col·locar un rètol informatiu. Av. Esports.

BEPETA COMA RIBÓ, per enrajolar una part del garatge. C. Ntra. Sra. dels Socors.

M. TERESA ANTON TORREGROSA, per col·locar un rètol lluminós. C. Sabateria de Dalt.

PERE ALONSO ARCOS, per canviar l'enrajolat de l'habitatge. Av. Catalunya.

COMUNITAT DE PROPIETARIS C. SIÓ, 8 per ocupar la via pública amb 2 contenidors. C. Sió.

BERNAUS CONSTRUCTORS SCP per arrebossar les parets del magatzem. C. Aspi.

CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per a l'arranjament d'una avaria d'aigua. C. Raval de Puigverd.

M. DEL REMEI SOLANS ANTONIJUAN, per la construcció de la 3a nau d'una granja porcina: 3a. Fase. Partida Regué.

ANTONI PIJUAN TARRAGONA - RAMONA MARQUILLES CINCA, per un dret de connexió de clavegueram. Donzell.

AUTOMOCIÓ JOAN CARLES, SL per rebaixar la vorera de la nau per l'entrada de camions. C. Indústria.

RAMON VILLALTA BERTRAN, per canviar les rajoles i els sanitaris del lavabo, treure un envà i col·locar-ne un altre per ampliar una sala. C. Sió.

AI4, PLATAFORMA LOGISTICA, SL per col·locar un rètol de metacrilat a la façana de la nau. C. Tarascó.

FELCOM URGELL, SL per obrir una rasa per connectar la claveguera a la xarxa de clavegueram. C. Horts.

ROSER TORRES GRANES, per arranjar la façana de l'habitatge. Av. Jaume Mestres.

- ◀ JOSEP PACHECO BOZA, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Aspi.
- MARTA TOBAJAS FARRENY, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Àngel Guimerà.
- JORDI VALLS MARQUILLES, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Comtessa Aurembiaix.
- CARME NOVELL SALA, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Aspi.
- CARME NOVELL SALA, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Aspi.
- PROMOCIONS BERCO 22, SL per netejar i rebaixar el pati. C. Institut.
- ÀNGELA MARSÀ CAHELLES, per canviar la instal·lació elèctrica i canviar l'enrajolat del bany. C. Aspi.
- MARIA PUIGPINÓS FONT, per arranjar la façana de l'habitatge. Donzell.
- JOAN MANEL BALASCH VILA, per un dret de connexió d'aigua potable. Donzell.
- JOAN GARCIA ARTIGAS, per ampliar l'altura d'una paret de la terrassa. Av. Jaume Mestres.
- FRANCESC LÓPEZ ROPERÓ, per reformar la coberta d'un edifici unifamiliar entre mitgeres. Donzell.
- CONSTRUCCIONS BLANCO-ROVIRA, SA per enderrocar un edifici plurifamiliar entre mitgeres. C. Àngel Guimerà.
- JAUME ALEU VALLS, per un gual permanent. C. Germans Escoles Cristianes.
- JAUME CALDERÓ CORTADELLES, per obrir una rasa per col·locar un tub de reg soterrat a camí. Almenara.
- MARIANO PALACIOS BASTARRAS, per un gual permanent. Pl. Amball.
- JOAN CARLES PIÑA LÓPEZ, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Àngel Guimerà.
- LOURDES GILABERT ESCOLÀ, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Aspi.
- MARC NORÓ PEÑARANDA, per un dret de connexió a la xarxa, d'aigua potable. C. Miranda.
- N.P. IMATGE I REGAL, SL per un dret de connexió a la xarxa, d'aigua potable. C. Miranda.
- RAMON COMA NAVES, per un dret de connexió a la xarxa, d'aigua potable. C. Miranda.
- FRANCESC XAVIER NORÓ CAMATS, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Miranda.
- ROBERTO CARLOS IBARZ ALZURIA, per canviar les rajoles de la cuina i el mobiliari. Av. Catalunya.
- CHICA BUSCA CHICO, SL per un gual provisional de sortida d'emergència. Ctra. Tàrrrega.
- MIQUEL AMORES CASSERRES, per arrebossar un envà malmès del local. C. Castell.
- ESTABLIMENTS SILVESTRE, SL per un dret de connexió a la xarxa, d'aigua potable. Ctra. Cervera.
- CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per anular una escomesa d'aigua. C. Capella.
- CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per refor-

mar una escomesa d'aigua. Ctra. Tàrrrega.

CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per col·locar un comptador soterrat. C. Ronda Molinal.

CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per arranjar una avaria d'aigua. C. Miranda.

EURO HABITAT GRUP ERSÀ, SLU per col·locar un rètol informatiu al pati. C. Pilar Almenara.

PROMOCIONS GRAU-CERCÓS, SL per col·locar un rètol informatiu al pati. C. Firal.

CFC MARTÍ, SL per obrir una rasa connectar el gas propà. Av. Jaume Mestres.

SÍLVIA LLUCH CODINA - ANTONI MIR CAPITÀ per un dret de connexió d'aigua per obres. C. Raval de Puigverd.

CONSTRUCCIONS BLANCO-ROVIRA, SA per ocupar la via pública amb contenidors. C. Àngel Guimerà - Pl. Pou.

JOSEP LLUÍS MARINA SOLÉ, per col·locar un sòcol de granit a la façana. C. Comtes Urgell.

FIDEL GARRABOU QUE, per un dret de connexió d'aigua potable. Av. Agustí Ros.

STRABERES EMPRESARIAL, SL per col·locar 9 rètols informatius. Av. Esports, C. Tossal Jueus, C. Firal, Ctra. Cervera, C. Piscines, C. Capella, C. Mitjorn, Av. Marià Jolonch.

CARMEN SALAMANCA RUIZ, per col·locar un rètol a la façana del local. C. Sant Joan.

MARCILA BALAGUERÓ PÉREZ, per canviar les rajoles del terra de l'habitatge. C. Institut.

JAUME CODINA MARQUILLES, per canviar les rajoles del lavabo. C. Camí de les Masies.

JORDI MAGRIÑÀ ORTIZ - ANNA TORRES SALADRIGUES, per un dret de connexió a la xarxa, d'aigua potable. C. Comtessa Aurembiaix.

JOSEP LLUÍS MARINA SOLÉ, per reforçar una tanca existent fent un mur de 60 cm d'obra per la part inferior. C. Comtes Urgell.

SERRA FERMA, SL per arranjar i pintar les façanes de l'habitatge. Mafet.

PIGLETES, SL per enrajolar el terra i repicar les parets de l'entrada de l'habitatge. Puelles.

MERITXELL CORRALES GOMÀ, per un dret de connexió a la xarxa, d'aigua potable. Av. Catalunya.

COPEMO ALIMENT, SA per tancar les finestres existents de la façana i fer una obertura a la teulada per ventilació del local. Av. Agustí Ros-C. Horts.

RAMON MARIA HERNÁNDEZ PINTÓ - SÒNIA SABATÉ DIAZ, per un dret de connexió a la xarxa d'aigua potable. Av. Agustí Ros.

JESÚS VILLALBA FERNÁNDEZ, per construir una cabana a la finca. Partida Regué Salat.

ALEXANDER LAURENT WENTZEL, per un dret de connexió a la xarxa, d'aigua potable. C. Tossal dels Jueus.

NEUS TORRES GALAN, per ocupar la via pública amb una grua. C. Comtessa Aurembiaix.

PROSANBER, SL per col·locar un rètol informatiu. Av. Marià Jolonch.

RENOVACIÓ DEL DNI

La Direcció General de Policia efectuarà la renovació del DNI un dia del mes de maig, a confirmar, a l'Ajuntament, de 9 h a 13 h.

S'informarà de la data que es dugui a terme als taulers d'anuncis de la vila.

NÍNIXOLS CEMENTIRI

S'apròva concedir el canvi de nom dels drets funeraris, previ el pagament dels drets d'Ordenança corresponents:

– Del nínxol núm. 18 i 19 de la Galeria de Sant Pere del Cementiri Municipal, per successió hereditària, del Sr. Miquel Moreno Piquero, anterior titular a la Sra. Teresa Balagueró Tarragona i les Sres. Inés, Carme i Maribel Moreno Balagueró.

– Del nínxol núm. 167 de la Galeria de Ntra. Sra. del Socós del Cementiri Municipal, per successió hereditària, del Sr. Jordi Soldevila Lluelles, anterior titular a la Sra. Josefa Batlle Aparici.

– Del panteó núm. 13 del Cementiri Municipal, per successió hereditària, de la Sra. Carme Trepal Plà, anterior titular al Sr. Francesc Xavier Sala Trepal.

Tanmateix, s'acordà concedir previ el pagament dels drets d'Ordenança corresponents, els drets funeraris següents:

M. ISABEL PÉREZ MONTOYA. Nínxol núm. 3, galeria Mare de Déu del Castell.

ANNA GARCIA LÓPEZ. Nínxol núm. 4, galeria Mare de Déu del Castell.

CURSET MANIPULADORS ALIMENTS

Properament es realitzarà a Agramunt un curs de formació per a manipuladors d'Aliments. Aquest curs està adreçat a:

- Persones que per la seva activitat laboral tenen contacte directe amb els aliments.
- Empreses del sector alimentari que volen impartir un programa de formació continuada segons obliga la legislació vigent.

DURADA DEL CURS: 3 hores.

PREU: 35 Euros (IVA inclòs) per persona.

DATA: A determinar (probablement al març).

ORGANITZA: Ajuntament d'Agramunt i Col·legi Oficial de Veterinaris de Lleida.

Per tal de realitzar aquest curs cal apuntar-se al Col·legi Oficial de Veterinaris al telèfon 973279518, tots els matins de 8 a 15 hores.

La realització del curs quedarà condicionada a la inscripció d'un mínim de 15 persones.

AQUEST CURS ESTÀ RECONEGUT PEL DEPARTAMENT DE SANITAT I SEGURETAT SOCIAL DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA



TELÈFONS D'INTERÈS

Ajuntament d'Agramunt:

Oficines Municipals:

- Centraleta 973 39 00 57: - Serveis Socials
- Urbanisme
- Secretaria
- Tributs
- Padró d'Habitants

e-mail: ajuntament@agramunt.ddl.net

web: <http://agramunt.ddl.net>

Polícia Local: 973 39 08 43 (horari oficina)
670 23 43 94 (retén: 24 hores)

Oficina de Turisme: 973 39 10 89
e-mail: turisme@ajuntamentagramunt.net

Registre Civil: 973 39 17 00

Fira del Torró: 973 39 06 32

Residència d'Avis "Mas Vell": 973 39 16 92

Biblioteca Municipal "Guillem Viladot": 973 39 25 83

Llar d'Infants "Nins": 973 39 16 82

Patronat Municipal d'Esports: 973 39 22 72

Emissora de Ràdio Sió: 973 39 04 21

Escola de Música: 973 39 05 36

Escorxador: 973 39 01 79

Museu Etnològic: 973 39 06 32

Casal d'Avis: 973 39 11 12

Casal Agramuntí: 973 39 00 64

Jutjat de Pau: 973 39 24 65

CAP d'Agramunt: 973 39 06 35
973 39 20 20 (Urgències)

Correus: 973 39 00 81

Farmàcies: Viladot: 973 39 00 87
Esteve: 973 39 04 28

Casa parroquial-Rectoria: 973 39 02 39

Institut Ribera del Sió: 973 39 08 03

Col·legi Públic Macià-Companys: 973 39 06 68

Col·legi Mare de Déu dels Socors: 973 39 00 83

Bombers: 085 i 973 39 10 80

Mossos d'Esquadra: 088

MARÇ

Mes de 31 dies, tercer del nostre calendari.

El dia 1 el sol surt a les 6h 26m,
i es pon a les 17h 42m

El dia 31 el sol surt a les 5h 36m,
i es pon a les 18h 15m

El dia 20 el sol entra a la constel·lació d'ÀRIES.
Entrem a la PRIMAVERA a les 12h 33m de la tarda.

DATES ASSENYALADES I COSTUMARI

El març és un mes molt variable, tot i això les fredorades minven i permet deixar els abrics i les robes d'hivern. En temps dels avis, l'hivern acabava tot just per Setmana Santa, i fins llavors, tant si feia bo com si no, era obligat de portar l'abric. Sembla que era costum anar a visitar monuments sense cap roba d'abric, amb el risc d'agafar un bon constipat. El refranyer és ric per Setmana Santa i més si aquesta cau en el mes de març.

Quan el cucut no canta per Setmana Santa és pres o mort o lligat a França.

Setmana Santa marçal, molta pluja i temporal.

Setmana Santa marcera, porta la fam al darrera.

Dia 19: Sant Josep, espòs de la Mare de Déu.

Dia 20: Diumenge de Rams.

Dia 24: Dijous Sant.

Dia 25: Divendres Sant.

Dia 27: Pasqua de Resurrecció.

Dia 28: Dilluns de Pasqua Florida. La Mare de Déu de l'Alegria.

Les fases de la lluna:

Quart minvant ☾ el dia 3 a les 17h 36m

Lluna nova ☽ el dia 10 a les 9h 10m

Quart creixent ☽ el dia 17 a les 19h 19m

Lluna plena ○ el dia 25 a les 20h 58m

EFEMÈRIDES DEL MES

10 de març de 1532: Es construeix el cadirat del cor de l'església. Tal dia com avui va ser col·locat el cor a la nau central de l'església entre els quatre pilars de la part de ponent. El 1876 es va treure i es va traslladar a unes voltes construïdes al damunt de la porta principal. Constava de 25 seients de roure, els braços dels quals el formaven uns medallons amb imatges tallades en alt relleu, alguns dels quals era una punyent crítica social. Al damunt del cadirat una bella cornisa formava 25 cartel·les escrites amb lletra gòtica i en llatí, on es podia llegir: *In Dei nomine amen. Abuit complementum opus huius cori die dessima mensis martii anno domini millesimo quingentesimo trigesimo secundo, regnante Carolo, Dei gratia, Imperatore.* ("En nom de Déu. Amen. Fou finida la present obra d'aquest cor el dia deu del mes de març de l'any del Senyor 1532. Regnat Carles, emperador per la gràcia de Déu"). Al mig del cor hi havia un gran faristol que podia giravoltar i un crucifix al damunt. Després de les destrosses de la Guerra Civil i de la restauració del temple dels anys cinquanta, solament queden vuit cadires d'aquell cor d'estil renaixentista, les quals estan col·locades al presbiteri, recolzades al mur de l'absis central. Tot i que és molt desconegut, és una de les poques mostres d'escultura renaixentista, tallada en fusta, que es conserven a les terres de ponent.

R. Bernaus i Santacreu

Demografia

(Mes de gener de 2005)

NAIXEMENTS

Mariam Sidibe	dia 6
Sarai Gascon i Valier	dia 8
Ahlam Zahti	dia 9
Pau Alonso i Llobet	dia 14

DEFUNCIONS

Ramona París i Sarri	91 anys, dia 8
Núria Roca i Comenge	73 anys, dia 16
Daniel Lluch i Julià	90 anys, dia 17
Nativitat Prat i Pascuet	82 anys, dia 21
Lluís Esteve i Boncompte	73 anys, dia 24



Temps

PLUJA CAIGUDA DURANT EL GENER

Dia 10	≈ 1,7 l./m ²
Dia 17	≈ 0,3 l./m ²
TOTAL	2,0 l./m²

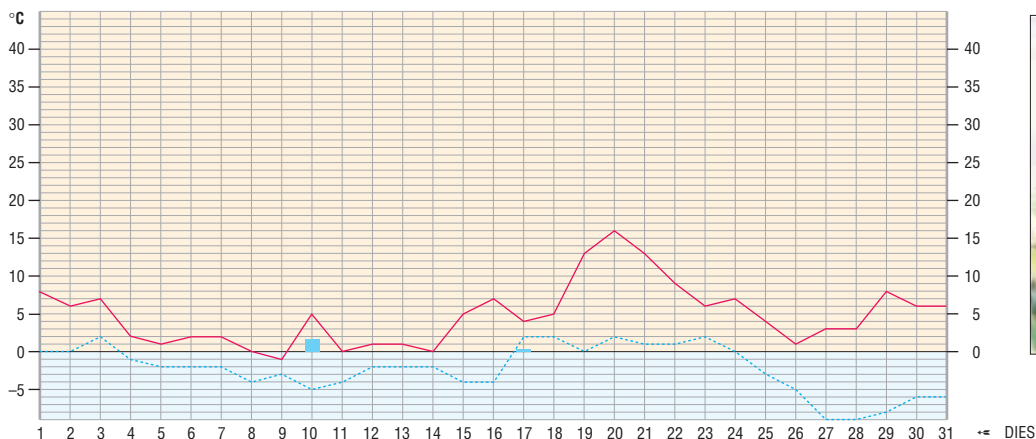
TEMPERATURES EXTREMES DEL GENER

Màxima del mes	16°, dia 20
Mínima del mes	-9°, dies 27 i 28
Oscil·lació extrema mensual	25°
Mitja de les màximes	4,838°
Mitja de les mínimes	-2,290°
Mitja de les mitjanes	1,274°

l./m²

L'Observador: Deudat Pont

GRÀFICA DE LES TEMPERATURES MÀXIMES I MÍNIMES I DE LES PRECIPITACIONS CORRESPONENTS AL MES DE GENER



Temperatura màxima: —
Temperatura mínima: - - -
Precipitacions: ■

Les 7 diferències

per Ricard Bertran

Grup de joves disfressats a la plaça del Mercadal, en finalitzar la rua de la passada edició del Carnaval.

La foto de l'esquerra és l'original, mentre que a la de la dreta s'han fet set modificacions.

A veure si les trobeu!



Coordina Rosa Maria Sera

SOPA DE LLETRES

En aquest embolic de lletres hi trobareu el cognom dels actuals set redactors de la revista SIÓ, que amb tan bon encert l'han sabut portar a llarg termini.

A	E	I	M	B	F	J	A	C	G	L	N	D	H
O	S	X	A	P	T	L	Z	Q	U	B	E	R	V
C	G	L	O	H	L	D	I	M	P	S	F	J	N
Q	U	Z	A	E	R	V	B	E	A	X	C	F	T
D	L	P	T	G	M	U	H	M	I	N	Q	J	O
R	V	S	X	S	A	E	I	B	Z	T	C	F	U
D	A	G	I	U	P	R	E	N	A	U	J	I	P
C	G	L	N	R	U	C	H	A	I	M	Q	J	R
O	S	V	A	A	P	A	X	R	T	Z	B	U	O
C	G	L	P	D	H	T	I	T	E	J	M	F	V
N	R	U	A	O	S	N	P	R	V	B	Q	T	I
X	C	I	M	Z	D	A	E	E	F	J	N	H	R
L	O	S	A	U	P	S	B	B	P	O	N	S	A

Solució a la SOPA DE LLETRES, per P.R.:

Bertran, Castellà, Pijuan, Ponsa, Puig, Rovira i Santacreu.

CORRESPONDÈNCIA

SINÒNIM	MOT	ANTÒNIM
1 CAPTAIRE	PICARDIÓS	DILUVI 1
2 CÒPIA	PIDOLAIRE	POLPA 2
3 PUTREFACTE	PIGMEU	INCORRUPT 3
4 BORRALLUT	PILÓS	BABAU 4
5 TRAPELLA	PINYOL	SEPARATS 5
6 GOTELLIM	PLÀCET	RIC 6
7 ENDOCARPI	PLAGI	ORIGINAL 7
8 LIL-LIPUTENC	PLEGATS	PUBESCENT 8
9 PERMÍS	PLOVISQUEIG	GEGANT 9
10 JUNTS	PODRIT	DENEGACIÓ 10

Solució a les 7 diferències:



Solució a CORRESPONDÈNCIA:

1: 5!4 2: 1!6 3: 8!9 4: 4!8
 5: 7!2 6: 9!10 7: 2!7 8: 10!5
 9: 6!1 10: 3!3

LA FOTO

■ Josep Bertran

Malgrat que no sigui un fet extraordinari, durant uns dies els termòmetres van arribar als 10 graus sota zero. Aquestes temperatures tan baixes van fer que l'aigua del Sió, la poca que baixa en aquests mesos de sequera, es gelés. Aquesta mena de fets inhabituals, sempre criden l'atenció de la joventut, com la que es pot veure a la foto. La gran onada de fred que tant ens anunciaven, no va ser tal a casa nostra i no coneixem que ocasionés gaires problemes.



LA CALAISERA

■ Serafina Balasch





IMATGE D'AHIR: Poques imatges com aquesta donen la mesura del creixement urbanístic que ha experimentat la nostra vila en els darrers 40 anys. A mitjans dels seixanta, el nucli urbà no passava del Pou. Als marges de l'actual avinguda de Catalunya gairebé tot eren camps de conreu. L'únic que es conserva intacte són els coberts de Cal Manon, al fons, i el de cal Jolonch, que ens serveix de referència visual en les dues fotografies. Malauradament, el que podria haver esdevingut la gran avinguda d'entrada al centre de la Vila i eix de connexió entre els dos sectors de la població s'ha quedat en un carrer amb voreres estretes i sense cap personalitat urbanística.



IMATGE D'AVUI: Estat actual de l'avinguda de Catalunya.

El cap de setmana dels dies 12 i 13 de febrer, es va celebrar la quarta edició d'Agr'auto, un certamen dedicat a l'exposició i venda de vehicles de segona mà. La inauguració oficial va anar a càrrec de la consellera d'Interior de la Generalitat, Montserrat Tura, i la cloenda pel delegat de la Generalitat a les comarques de Lleida, Jaume Gilibert. Paral·lelament a la mostra, es van celebrar diverses activitats, especialment dedicades a l'educació vial de la mainada; una exhibició de quads; la presència d'una unitat mòbil d'inspecció de l'ITV i una aviada d'ocells. Segons l'Ajuntament, hi va haver uns cinc mil visitants i les vendes van arribar als 350.000 euros. Durant la inauguració, uns joves es van manifestar contra el referèndum de la constitució europea.

